



Českosaské  
ŠVÝCARSKO

**ZÁŽITKY**  
v Českosaském Švýcarsku  
2024/2025

[www.ceskesvycarsko.cz](http://www.ceskesvycarsko.cz)



Stolpen

Neustadt  
in Sachsen

Dolní  
Poustevna

Hohnstein

Sebnitz

31  
Bastei

Stadt Wehlen

Sächsische-Böhmische  
SCHWEIZ

Pirna

34

Nationalpark-  
BAHN

32

Lichtenhainer  
Wasserfall

Königstein

Bad Schandau

36

30

Gohrich

33

Berggießhübel

Schmilka

20  
Hřensko

23  
Mezná

28

Bad Gottleuba -  
Berggießhübel

16

8



Petrovice

Ostrov

6

Tisá

Jílové

13

12

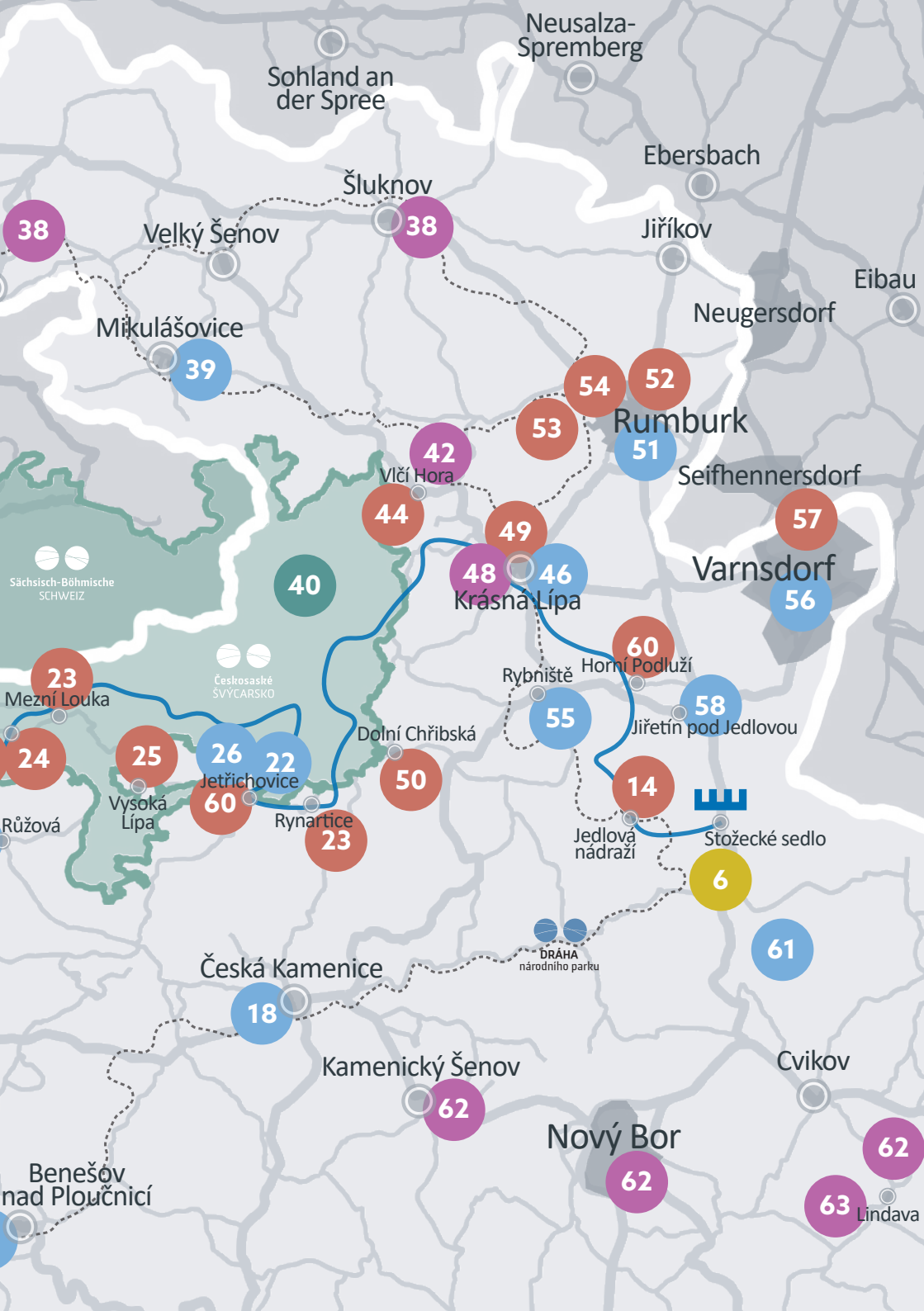
14

10

Děčín

15

Číslo v kroužku = číslo strany.



**Č**eské Švýcarsko, krajina s dramatickými skalními útvary, po požáru mnohem více viditelnými, lesy, hluboká údolí a soutěsky.

Mohutné pískovcové věže, romantický kaňon Labe, rozmanitá druhová diverzita. Ale i pestrý mix turistiky, výletů na kole, sportu i odpočinku. Vše v souladu s přírodou.

Jen vstupte, provedeme Vás.

*Tomáš Adamov, České Švýcarsko o.p.s.*

NEZAPOMENUTELNÁ  
DOVOLENÁ JE NA DOSAH,  
VÍTEJTE V ČESKÉM  
ŠVÝCARSKU



### Jetřichovicko

Jedno z nejnavštěvovanějších míst Českého Švýcarska a kolébka turistiky, započaté šlechtickým rodem Kinských. Klasický okruh Jetřichovickými stěnami přes Mariinu vyhlídku, Vilemíninu stěnu a Rudolfův Kámen si musíte projít.

### Hřensko a okolí

Výlet na Pravčickou bránu a do Divoké soutěsky dnes dostává novou podobu. Krajina po požáru změnila svou tvář a máte jedinečnou možnost sledovat její vlastní obrodu. Díky shuttle busu nebo zpřístupnění Mlýnské stezky můžete výlety plánovat v okruzích.



### Krásnolipsko

Krásná Lípa, rok od roku krásnější. Navštivte Dům Českého Švýcarska s expozicí, rozlehlý lesopark nebo impozantní funkcionalistické továrny a vily. Nejen děti zabaví sportovní areál nebo nově otevřená hřiště u rybníku Cimrák, s in-line dráhou nebo skateparkem. Na výlet pak třeba okruhem Köglerovy naučné stezky nebo na Vlčí Horu či do Kyjova.



### Tisá a okolí

Do skal, za bílým pískem, vůní borovic a pohádkovou přírodou Narnie. Záleží jen na vás, jaké skalní město si vyberete, zda civilizaci blíže položenou Tisou se dvěma okruhy, nebo odlehlejší, přesto kouzelný Rájec, či méně rušné skály v Ostrově.



### Tolštejsko

Třetí nejvyšší vrchol Lužických hor Jedlová s kamennou rozhlednou, přitahují pohled v krajině Českého Švýcarska jako magnet. Cestou na vrchol můžete zdolat udržovanou zříceninu hradu Tolštejn a stavit se v oblíbené místní hospůdce. V Jiřetíně pod Jedlovou pak nezapomeňte na křížovou cestu nebo štolu Jana Evangelisty.

### Děčínsko

Děčínský zámek, Zoo, ferrata, aquapark, muzeum, dobré restaurace a ubytování. Kultura, zábava, sport i odpočinek po dni plném zážitků v přírodě. To, i mnohem víc nabízí Děčín, nejzelenější město ČR s přízviskem Srdce severu.



### Českokamenicko

Malebné městečko na rozhraní Českého Švýcarska a Lužických hor s výborným turistickým zázemím. Působivé a citlivě renovované historické památky, vyhlídky s okouzlujícími pohledy, ferrata, letní koupaliště s kempem a nemálo péče o pohodlí návštěvníků.

### Šluknovský výběžek

Budete koukat, jak to ve výběžku prokouklo. Objevíte téměř neznámé sakrální památky, zámek ve stylu saské renesance, nejsevernější barokní loretu, působivou koncentraci křížových cest, plovárny jako z první republiky ale také kilometry atraktivních cyklotras a cest.



## V POHYBU

 Adam Kubiček - Tiské stěny

Letos čeká všechny české poutníky velká výzva: dálkový trek *Hřebenovka Českým Švýcarskem*. Nazujte tedy boty, sbalte pláštěnku a vyrazte třeba hned, protože modřínové a březové háje na Sněžníku obrazily zelení, ledová voda v Křinici už si brousí břítvy na znavené nohy poutníků a slunce nad Jetřichovickými vyhlídkami se chystá vlézt vám navečer do toho nejúchvatnějšího záběru.



Všechny servisní informace, itineráře, souřadnice najdete na: [hreibenovka.com](http://hreibenovka.com)

**Hřebenovka Českým Švýcarskem** vznikla díky spolupráci Obecně prospěšné společnosti České Švýcarsko, Klubu českých turistů a Ústeckého kraje. Když se v roce 2021 dostavěl nový turistický most převádějící pěší, cyklisty i běžkaře přes rušnou silnici na Stožeckém sedle, došlo tím zároveň ke zcelení kdysi slavné, ale válkou a poválečnými desetiletími rozdělené a polozapomenuté dálkové turisticky značené trasy Modrá Hřebenovka, nejdelší a nejstarší svého druhu v české historii. Ta měla v první půli minulého století celkem dvanáct set kilometrů a vedla z Aše až na Praděd. Dnešní Hřebenovka prochází krajinou Českého Švýcarska od úpatí Krušných hor až pod Luž, přesněji z Petrovic na Stožec, a má celkem sto kilometrů.



**HŘEBENOVKA**  
Českým Švýcarskem


 Jakub Fišer



# HŘEBENOVKA ČESKÝM ŠVÝCARSKEM

1000 krás na 100 kilometrech



 Adam Kubíček – Šaunštejn

[www.hrebenovka.com](http://www.hrebenovka.com)

Klikatí se kolem turisty nejoblíbenějších míst, tak abyste nepřišli o možnost je navštívit, zároveň ale volí i méně frekventované stezky a dosud málo známé pohledy do kraje.

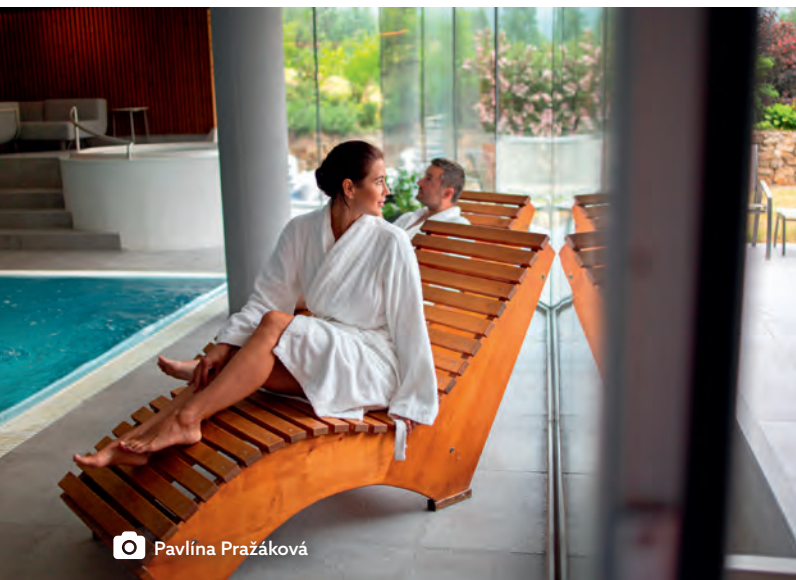
Trasa je tu rozdělena do celkem šesti etap, které mají délku od jedenácti do třidvaceti kilometrů a začínají i končí vždy s ohledem na dnešní potřeby turistů. Tedy například na místech, kam se dá dobře dojet veřejnou dopravou, případně v klidu zaparkovat. Ať se chystáte vyrazit na cestu odkudkoliv,

zapomeňte auto s klidem doma a nechte se svést. Zažijete toho mnohem víc, potkáte nové známé a ochutnáte bez obav řízná piva z řemeslných pivovarů nebo regionální destiláty.

Je jenom na vás, jak si hřebenovku užijete. Můžete si ji dávat po troškách, můžete ji projít celou – spát, jíst a pít je kde. Stačí se jen rozhodnout – a jít. Kde začít? Vlastně kdekoli, ale nejlépe na začátku. Tak jděte na to. Je totiž jen málo míst, kde můžete zažít 1000 krás na 100 kilometrech.



Víte, že...Hřebenovka obdržela, jako druhá certifikovaná trasa v ČR, evropský certifikát Leading Quality Trails – Best of Europe? První je pěší stezka Údolím Lužnice Toulavou. Tak aspoň víte, kam od nás vyrazit. ([toulava.cz/stezkaluznice](http://toulava.cz/stezkaluznice))



 Pavlína Pražáková

**JEDINÝ  
OPUŠTĚNÝ OSTROV**  
kam si s sebou nemusíte brát vůbec nic


[www.hotelostrov.com](http://www.hotelostrov.com)

**H**otel Ostrov se nachází uprostřed moře lesů a skal, v tichém a skrytém údolí mezi dvěma skutečnými dominantami Českého Švýcarska – Děčínským Sněžníkem a Tiskými skalami. Zkušenému cestovateli jistě hned naskočí, co všechno si bude muset zabalit, aby byl vybaven na cestu do takové divočiny. Věřte ale, že i když sem přijedete nalehko, v hotelu Ostrov vám nebude chybět vůbec, ale vůbec nic.

Od vybraných lahůdek přes impozantní výběr světových i českých vín a unikátní kolekci kvalitních rumů, privátní saunu, bazén a vířivku s výhledem na vrcholky skal, až po parkovací stání s nabíjecí stanicí pro elektro auta.

Okolí hotelu nabízí množství stezek a cestiček kolem kaskády vzájemně propojených rybníků a jezírek. Jsou tu romantické hráze, mola a mostky nad vodou jako dělané pro sdílení těch nejdůležitějších životních rozhodnutí.



 Pavlína Pražáková



V létě se tu u vody dají proležet celé dny a v zimě je zdejší rybník oblíbeným cílem otužilců.


Na větší výlet se vydejte třeba do Tisé, kde se šťastně ztratíte na bílým písekem vysypaných a borůvčím obrostlých stezkách mezi vysokánskými skalními útvary, z jejichž vrcholků je krásný pohled na okolní krajinu.

Dojdete sem z Ostrova buď lesními cestami po svých, nebo dojedete autem na placené parkoviště pod kostelem v Tisé a potom se vydáte nahoru do skal.

Nebo se vydejte na druhou stranu, tedy na Děčínský Sněžník. Pokud nahoru půjdete hlavní turistickou trasou z placeného parkoviště pod Sněžníkem, a nahoru vyjedete bez problému i s kočárkem nebo odrážedlem, v zimě s boby v závěsu (zajímavější a adrenalinem nabitá pak

ovšem bude cesta dolů). Na Sněžník se můžete vydat pěšky i přímo z Ostrova, o to více vám po 11 km stoupání a klesání bude chutnat polotmavé pivo Ostroff, které pro zdejší hotel vaří lokální pivovar Falkenštejn. Pro letošní sezónu tu pro vás šéfkuchař René Tichý připravil lahodné menu plné překvapivých a barevných kombinací, různých druhů mas a výstředních dezertů. Po večeři už stačí jen se zachumlat do peřin a užívat si příjemně měkké postele. Málokde se vyspíte tak dobře, jako právě tady. Na místě, kde je absolutní klid s výhodou absence jakéhokoliv signálu. Se světem se můžete propojit skrz wi-fi, ale na rovinu, proč byste to dělali?



 Pavlína Pražáková



 Archiv Děčín

**DĚČÍN**  
... je boží!

[www.idecin.cz](http://www.idecin.cz)

Kde je možné vylézt ferratu a kochat se přitom výhledem na zámek, sjet řeku na raftu v obklopení skal, projet se po mezinárodní cyklostezce nebo si užít zábavu na koloběžkách? Odpovědí je Děčín! Jeho centrum je jako dělané pro všechny, kteří si z pobytu chtějí přivést hlavně zážitky. Jedno z nejzelenějších měst v ČR nabízí spoustu přírodních a kulturních krás pro malé i velké. Děčín je totiž boží!

**M**ěsto na soutoku Labe a Ploučnice je ideální výchozí branou pro výlety do Českého Švýcarska nebo Českého středohoří. To ale neznamená, že nestojí za to se tu chvíli zdržet. Naopak. Samotné centrum a jeho blízké okolí nabízí tolik možností, jak strávit aktivní dovolenou, že se vám odsud ani nebude chtít odjíždět. Levý břeh řeky Labe s dominantou v podobě Pastýřské stěny otevírá náruč všem milovníkům pískovcového lezení i těm, kteří si chtějí lehce adrenalinový zážitek vyzkoušet poprvé v životě. Děčínská via ferrata nabízí 16 značených tras pro začátečníky i zkušené lezce (za odměnu

si po výstupu můžete udělat parádní fotku díky fotopointu ve tvaru srdce). Na Pastýřské stěně se pod korunami stromů rozkládá také romantická zoologická zahrada, do které můžete vyrazit třeba po nově vyznačené zábavné Zoo stezce vedoucí od parkoviště v ulici Práce. Odtud můžete vyběhnout i na novou nordic walking trasu a vychutnat si klid lesa s pěknými výhledy na město. Ještě, než se dostanete na druhý břeh, užijte si samotnou řeku protínající město a vlévající se do nejmohutnějšího pískovcového kaňonu v Evropě. Na Labi nepotkáte jen nákladní lodě, ale také lodě



 Archiv Děčín

výletní, motorové čluny nebo další malá plavidla. Ostatně, sjet si ho můžete i vy, a to na raftu, kánoi či paddleboardu do Hřenska nebo Bad Schandau a zpět třeba na kole po Labské stezce.

Nudný není ani pravý břeh řeky. Už jen procházka po Smetanově nábřeží ve vás zanechá stopu a pokud si cestu prodloužíte na Zámek Děčín, určitě nebudete litovat. Prohlédněte si Jižní zámecké zahrady a dejte si něco dobrého na zub ve zdejší kavárně, v prostorách barokního Čajového altánu. Samotný zámek pak nabízí několik prohlídkových tras, které zaujmou děti i dospělá.

Když se z nábřeží vydáte po červené trase protínající město, zastavte se v Infocentru pod knihovnou na dobrou kávu a pokračujte na jednu z nejhezčích vyhlídek na Děčín – Císařskou vyhlídku na Kvádrberku. Pokud se vydáte prozkoumávat zdejší stezky ještě dál, dojdete k vyhlídce Labská stráž. Pískovcový pavilon patří ke zdejším klenotům a kromě toho, že si tu pořídíte parádní fotky, odnesete si i vzpomínku na jedinečný pohled na Labský kaňon. A na ten, stejně jako na město Děčín, se nezapomíná...

NEJLEPŠÍ  
ZÁŽITKY  
(jsou)  
V DĚČÍNĚ

... I ZÁŽITKY  
se dají PŮJČIT



PO LABI A CYKLOSTEZCE

Proplujte Českosaské Švýcarsko Labským kaňonem a spojte návrat s projíždkou na kole anebo

- 🕒 2 - 6 hodin
- 👥 skupina 2 - 100
- 📍 START Kemp Děčín



VIA FERRATA S PRŮVODCEM

Zdolejte největší českou ferratu v doprovodu průvodce a ručíme za to, že máte doma o čem vyprávět.

- 🕒 2 hodiny
- 👥 skupina 1 - 5
- 📍 START shop Děčín



SJEZDY NA KOLOBĚŽKÁCH

Navštivte Tiské stěny a pak sjeďte na koloběžce z nejvyšší stolové hory ČR, děčínského Sněžníku.

- 🕒 2 - 6 hodin
- 👥 skupina 2 - 50
- 📍 START shop Děčín



A POJEĎ S NÁMI



Objednávejte on-line  
DENNĚ DOSTUPNÉ


WWW.ACTIVE-POINT.CZ

+420 724 006 865

Máme i kemp  
kempdecin.cz

ZOOLOGICKÁ  
ZAHRADA DĚČÍN

Zoo Děčín je umístěna v nádherném prostředí lesoparku na Pastýřské stěně. A ačkoliv patří k menším zoo v České republice, lze ji s klidným svědomím nazývat jednou z nejkrásnějších. S návštěvností cca 130 tisíc příchozích ročně patří k nejnavštěvovanějším cílům v regionu a díky poloze blízko německých hranic a na okraji Národního parku Českosaské Švýcarsko, je lákadlem i pro zahraniční návštěvníky.

 Jindřich Pavelka  
- makak chocholatý

[www.zoodecin.cz](http://www.zoodecin.cz)

**H**lavním záměrem je chov vzácných a málo známých druhů zvířat, se kterými se v naší zemi jinde nesečkáte. Na ploše cca 6 ha tu najdete přibližně 500 kusů zvířat ve více než 160 druzích. Hlavní tváří zoo je sedmiletý samec medvěda kamčatského Bruno. Velkou chloubou je největší chovná skupina makaků chocholatých v ČR, vzácné lamy vikuně, oblíbené kapybary, pozoruhodné kočky rybářské, mravenčík velký, indický, tapír jihoamerický, chápani středoameričtí a nově i lišky polární a karakalové. Na své si tu přijdou milovníci ptactva a za pozornost jistě stojí Expozice Českosaského Švýcarska, která představuje druhy zvířat, které běžně žijí v našich lesích. Od roku 2006 patří k zoo



 Petr Spánek

oddělená expozice v centru města Děčína s názvem Expozice Rajske ostrovy, která prezentuje faunu několika geografických oblastí od korálového útesu, přes mangrovové pobřeží po pouště. Celý areál zoo je velmi interaktivní. Děti i dospělí mají možnost poznat svět zvířat hravou formou.

## UBYTOVÁNÍ / GASTRO

**N**echte se dovézt vlakem na Nádraží Jedlová (544 m n. m.), které najdete na úpatí hory Jedlová, uprostřed lesů Lužických hor, kde se křížují nejen vlaky, ale i dálkové hřebenovky, pěší a cyklotrasy, v zimě pak běžecké trasy.

Určitě Vás osloví stylová nabídka hotových jídel, čepovaného piva Konrád z Liberce a Plzeňského Prazdroje v místní nádražní restauraci.

Chcete vidět, kde lišky dávají dobrou noc? Tak se ubytujte ve třech nově vybudovaných prostorných apartmánech s 18 lůžky a váš zážitek bude kompletní.

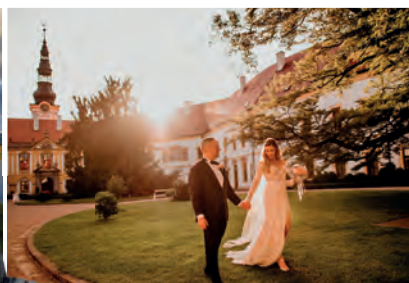


Archiv Apartmány Jedlová

[www.apartmany-jedlova.cz](http://www.apartmany-jedlova.cz)

**VLAKEM ZA LEGENDÁRNÍ  
NÁDRAŽKOU**

  
ZÁMEK DĚČÍN



# ZÁMEK DĚČÍN

zážitkové programy, úniková hra,  
klasické i hrané prohlídky, romantické svatby,  
ubytování v zámeckém apartmánu, koncerty,  
výstavy, zábava pro malé i velké ...

[www.zamekdecin.cz](http://www.zamekdecin.cz)



# BENEŠOV NAD PLOUČNICÍ

Městečko ležící v malebném údolí,  
kterým protéká řeka Ploučnice

[www.benesovnpl.cz](http://www.benesovnpl.cz)

**N**ež se vydáte na průzkum, zastavte se v nově otevřeném městském infocentru, které najdete přímo na městském úřadě. Nejen, že se dozvíte všechno, co potřebujete vědět, ale můžete si koupit i regionální výrobky nebo si dát výbornou kávu na cestu.

Při procházce městem, vás v jeho centru upoutá jedinečný renesanční zámek, nedaleko potom můžete nahlédnout do goticko-renesančního kostela Narození Panny Marie. Nevšední panoramatický výhled nabízí Ploučnická vyhlídka.


Město také ožívá mnoha kulturními akcemi, které přitahují návštěvníky z blízka i daleka. Nejvýznamnější z nich je Benešovský slunovrat, který se koná vždy v červnu.

Tato událost je plná hudby, tance a tradičních řemesel, a stává se tak nezapomenutelným zážitkem pro všechny, kdo se jí zúčastní.

A konečně, pro ty, kteří hledají odpočinek a relaxaci, je zde jedinečné termální koupaliště. Na okraji města, uprostřed zeleně, nabízí oázu klidu a pohody. Díky termálním pramenům, které vodu přirozeně ohřívají, je možné se koupat i v chladnějším počasí. K dispozici je nejen dětské brouzdaliště, ale i kiosky s občerstvením, chatky a nechybí ani sportoviště.

Benešov nad Ploučnicí je městem, které nabízí něco pro každého – ať už hledáte historické památky, kulturní zážitky nebo odpočinek.



 Archiv ÚK – Cykloreģion Krušné hory

## Krušné hory, aneb na kole po žebříku

[www.branadocech.cz](http://www.branadocech.cz)

[www.krusnehory.cz](http://www.krusnehory.cz)

**K**rušnohorská magistrála je jednou z páteřních cyklotras Ústeckého kraje.

Vede celým pohořím z úplného západu republiky z Chebu přes Klínovec, který je již v Karlovarském kraji, až na Sněžník u Děčína, odkud lze navázat přes Děčín na Labskou stezku.

Na české straně lze Krušnými horami putovat po Krušnohorské magistrále, na německé straně sousledně běží jedna z nejvýznamnějších dálkových cyklotras Německa nesoucí příznačný název Saská středohoří – „Sächsische Mittelgebirge I-6“. Objevovat přírodní krásy, kulturní památky či ochutnávat regionální jídla v příhraniční oblasti je dnes samozřejmé z obou stran hranice. Proč tedy nepropojit obě významné cyklostezky a neumožnit cyklistům přejíždět propojkami?

Proto vznikl Cykloreģion Krušné hory – propojení nadregionálních cyklotras v Česko – německém Krušnohoří.

Příhraniční cykloreģion tvoří síť téměř 600 kilometrů okružních cyklotras, spojených dobře vyznačenými propojkami. Propojky jsou lehce rozpoznatelné podle cedulek, na kterých je z jedné poloviny umístěno pod číslem 23 známé označení Krušnohorské magistrály a z druhé pak logo oranžového cyklisty, které představuje saskou cyklotrasu. Dvanáct propojek nabízí skutečně pestrou škálu výletů a tvoří pomyslné příčky žebříku, který propojené cyklotrasy evokují.



## Labská stezka – to nejlepší z 1300 kilometrů po proudu

**L**abská stezka je jednou z nejoblíbenějších dálkových cyklotras v Evropě. Od pramene Labe v Krkonoších až k Severnímu moři v Německu měří trasa téměř 1 300 km. Vůbec ten nejkrásnější úsek Labské stezky se nachází v Českém Švýcarsku.

Vydejte se z Děčína a držte se Labské stezky, značené jako cyklotrasa č. 2. Ta vás povede po proudu Labe přes úžasný Labský kaňon, který je nejhlubším pískovcovým kaňonem v Evropě. Okolní krajina vás nadchne. Přes Dolní Žleb se dostanete až na státní hranici, kde na českou část Labské stezky plynule navazuje její německá sestra zvaná Elberadweg. Krásná příroda Labských pískovců pokračuje i dále za hranicemi.

Podél Labe můžete pohodlně dojet do lázeňského městečka Bad Schandau a navštívit třeba resort Toskana Therme. Jen o kousek dále po proudu Labe se nachází monumentální skalní pevnost Königstein. Nedaleko je i město Pirna s moc hezkým historickým centrem a opravdoví cyklofanzi dojedou až do Drážďan. Pro zpáteční cestu do Česka doporučujeme využít jízdenku Labe-Elbe, kterou ale kupte ještě v Česku.

Labskou stezku můžete vyzkoušet z Děčína i proti proudu Labe a dojet třeba do Ústí nad Labem s hradem Střekov, do královského města Litoměřice nebo do Roudnice nad Labem s Lobkoviczkým zámkem. V Ústeckém kraji má stezka přes 95 km a nabízí spoustu atraktivních číů a služeb.

CYKLOTURISTIKA  
V ÚSTECKÉM KRAJI

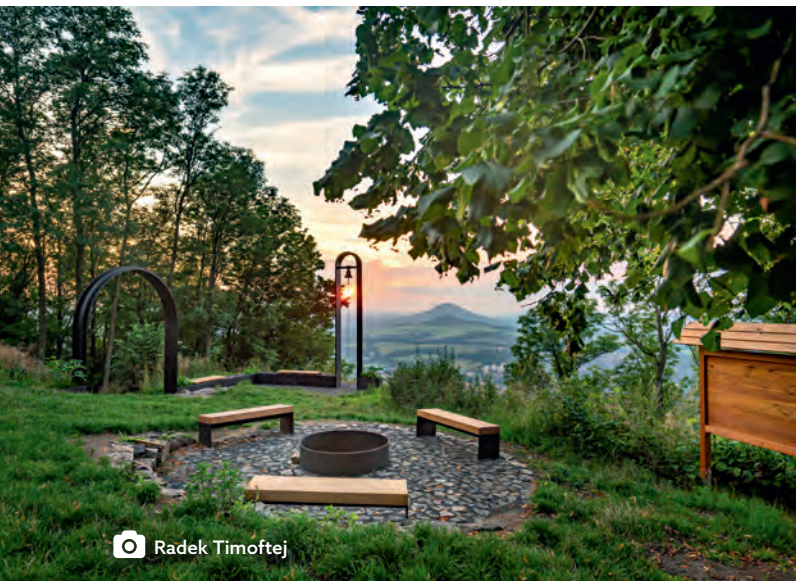



LABSKÁ STEZKA

[www.stredohori.cz/lb](http://www.stredohori.cz/lb)

Michal Horáček – Děčín





 Radek Timoftej

[www.ceska-kamenice.cz](http://www.ceska-kamenice.cz)

MĚSTEČKO MEZI KOPCI

**Když se dává dohromady bohatá historie, malebná krajina a nezapomenutelná atmosféra, vytváří se místo, které vás pohltí a zanechá v srdci nezapomenutelný dojem.**

**H**istorické jádro České Kamenice vás zavade na cestu časem, ve které uličky pamatují příběhy minulých staletí. Střed města je již více jak 30 let památkově chráněný a město usilovně pracuje na citlivých opravách. Součástí památkové zóny je kromě náměstí i Nerudova ulice vedoucí k poutní kapli Narození Panny Marie. Na konci ulice můžete být nově svědky odbíjení českokamenického orloje. Hodinový stroj se soškami apoštolů tu nevznikl bezdůvodně, stál tu už historicky a sloužil tehdy jako reklama pro hodinářství provozované v přízemí domu. Během zimy roku 2023 došlo k rekonstrukci štítu domu a hodinový stroj byl opět uložen na své místo. Nyní orloj pravidelně odbíjí a návštěvníkům se tak naskytne opravdu pozoruhodná podívaná.

Kromě oprav ve městě neuchází pozornosti ani lesopark za městským koupalištěm. Zde byla v roce 2022 obnovena vesnička dřevěných domečků s mlýnskými koly. Nově byla také rozšířena o interaktivní vodní prvky. Stavidla, hráze, korýtka a pumpy poskytují zábavu za každého počasí pro malé, velké i čtyřnohé. Na nedalekém rybníku pak můžete zažít cestu na přívozu, který sami musíte dostat na druhý břeh rybníka. Zvládnete to? Magickým místem, ať už v letních parnech či v podzimním sychravu, jsou skalní formace na okruhu Vyhličky-Brand. Soustava skalních vyhlídek vám na čtyřech kilometrech nabídne výhledy na město i krajinu Českého Švýcarska z různých výšek a úhlů.

Z nejvyšší Jehly, kde se můžete schovat v neviditelném altánu, uvidíte na opačném konci města kopec s hradem, lidově zvaný Zámečák. V podhradí na vás čeká upravené ohniště, takže nezapomeňte v řeznictví pořídit buřtu, než se vydáte na kopec. Svou přítomnost pak můžete dát vědět celému městu pomocí místní zvoničky. Česká Kamenice ale nežije jen turistikou a výlety. Město překypuje kulturními akcemi po celý rok. Kromě pravidelných cestovatelských přednášek můžete navštívit promítání nejnovějších trháků

na plátno v kulturním domě, které se v letních měsících přesouvá do parku Franze Preidla pod živé nebe. Navštívíte-li město na jaře, je dost možné, že se zrovna bude konat veselý Velikonoční jarmark. Na začátku léta tu pak můžete zažít nezapomenutelnou energii festivalu KAMENICE. Závěr léta se slaví na Mariánské pouti a barevný podzim si s hrnkem horké čokolády užijete na Dýňobraní. O Vánocích město rozzáří světýlka a svařák teče proudem. Ve kterém období navštívíte Kamenici vy?



[www.hudy.cz](http://www.hudy.cz)

## HISTORICKÁ TAJEMSTVÍ HUDYSPOŘT HŘENSKO

**České Švýcarsko definují notoricky známé skalní pískovcové útvary. Jejich věže jsou nerozlučně spjaty s horolezci. A horolezectví je zase neochvějně spjato se jménem děčinského rodáka Jindřicha Hudečka, zakladatele sítě outdoorových prodejen HUDYsport. Jeden z obchodů zdobí také zdejší oblíbený cíl turistů – Hřensko. Málokdo ale tuší, co skutečně skrývají pískovcové zdi domu na břehu Kamenice.**

**D**nes už nikdo nepozná, že právě tady v mládí žil se svou maminkou agilní horolezec, automobilový a motocyklový závodník, reprezentant, podnikatel.

Nepřilíší nápadný dům svého času pojmul jak malou prodejnu, tak sklad, kancelář i rodinný byt.

V podkroví měl malý Jindra svůj dětský pokojík. „Tady jsem snil o všech těch věcech: o Everestu, o Jižní Americe, o automobilových závodech, o závodech na motorkách...“ říká bez nostalgie, ovšem s patrnými záblesky nadšení v očích sám Jindřich Hudeček. Je obdivuhodné, že všechny sny, které se tenkrát mladému

muži honily v hlavě, dosáhly svého naplnění.

Jedním z těch snů, jenž velmi brzy vykrytalizoval, bylo mít prodejnu horolezeckého vybavení. Horolezecké projekty vyžadovaly hodně kvalitního horolezeckého materiálu. Logickým krokem mladého Jindřicha, kterému dodnes nikdo neřekne jinak než Hudy, tak bylo založit svou vlastní prodejnu.

Zatímco přizemí domu se proměnilo v obchod, sklad byl ve druhém patře, první patro náleželo bytu. Začátky byly skromné, prodejna neměla ani stálou pracovní dobu. Kdo si chtěl něco pořídit, zazvonil.



**i** HUDYsport na úplném začátku – postaven na nezměrném nadšení a horolezeckém přátelství

Přesto rodinný domek jako jeden z prvních v republice dokázal ukojit potřeby našich i přeshraničních lezců pomocí výrobků světových značek za dobré ceny. A například po sedacích úvazcích existoval enormní hlad. Šikovní české ruce se proto pustily do šití. Kvalita zpracování a pevnost sedáků dala později vzniknout samostatnému výrobcí Rock Empire, dnes i v cizině dobře známé děčínské firmě. Rozkvětu první prodejny HUDYsportu pomáhali v začátcích i zahraniční zákazníci, především ti z bývalého Východního Německa. A protože se

přednosti HUDYsport Hřensko v lezecké a outdoorové komunitě rychle rozkřikly, vyvstala možnost otevřít prodejnu další. Číslem dvě se stala HUDY Praha Slezská. Nyní je po Čechách a Slovensku celkem 35 prodejen se zeleným čtverečkem ve štítě. A obchod v Hřensku má ještě jednu zajímavost: Spolu se Zlínem a Ústím nad Labem nabízí také outlet outdoorového vybavení za opravdu výjimečné ceny. Pokud tedy zamíříte někdy na výlet do okolí, určitě se zastavte. Otevřeno 7 dní v týdnu.

**SPOLEHNI SE  
ROZUMÍME OUTDOORU**

**HUDY**



David Bíróczy



Věděli jste, že se v areálu Ozdravovny natáčel jeden z dílů seriálu Ochránce s Lukášem Vaculíkem v hlavní roli?

## OZDRAVOVNA JETŘICHOVICE

**N**ení mnoho podobných staveb v Českém Švýcarsku, jakou je bývalá **Dětská ozdravovna v Jetřichovicích**. Areál Ozdravovny umístěný v nádherném lokalitě pod Mariinou vyhlídkou, Havraní skálou a skalním hradem Falkenštejn, neustále přitahuje pozornost místních obyvatel i návštěvníků národního parku. Cílem skupiny Symbiola, nového majitele Ozdravovny, je po mnoha letech uzavření objektu, ji opět otevřít veřejnosti skrze různé kulturní, společenské nebo sportovní akce, které se konají během celého roku. I jejich prostřednictvím se tak dozvíte o dalších záměrech s touto nesmírně významnou stavbou, kterou v roce 1927

slavnostně otevíral prezident Masaryk. Kromě pravidelných veřejných událostí bude v areálu Ozdravovny v hlavní turistické sezóně umožněno i ubytování v samoobslužném minikempu nebo chatkách bývalého dětského tábora. Nebude chybět ani unikátní ubytování v pokojích přímo v budově Ozdravovny. Využívat se bude i na privátní akce typu svateb, rodinných oslav nebo teambuildingů. Veškeré prostředky získané z aktivit Ozdravovny budou použité na její údržbu a opravy. Aktuální informace o pořádaných akcích najdete na: [www.ozdravovnajetrichovice.cz](http://www.ozdravovnajetrichovice.cz).



Alena Borlová - Wellness Hotel Zámeček

**N**ěkteré věci mají společné, v některých je každý z nich jedinečný. Představujeme vám tři hotely, které v národním parku provozuje skupina Symbiola.

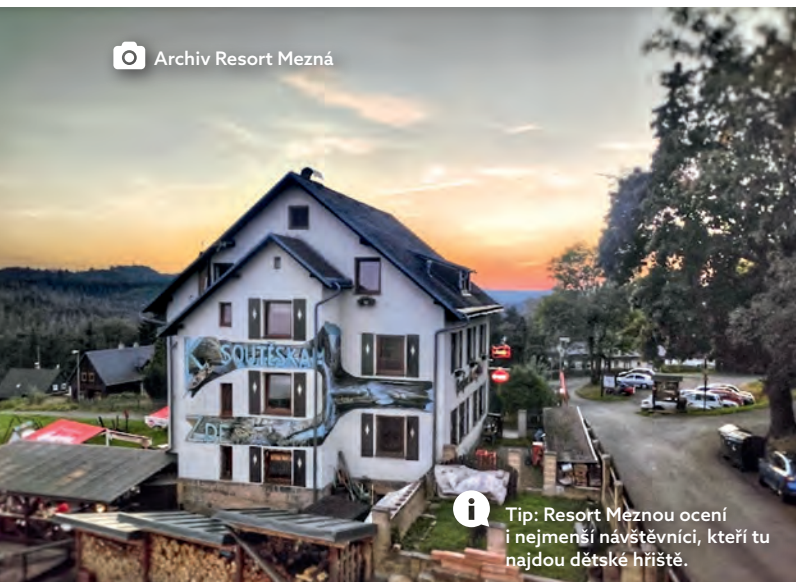
**U Fořta** na Mezní Louce, byste kdysi našli starou hájovnu, neboli Fořtovnu. Tu opravil Jaroslav Suchánek a postupem let k ní přidal hotel, restauraci a takzvané „seníky“. Součástí resortu je také vyhlášená restaurace s domácími paštikami, „Fořtovými lupínky z pivního těsta“ a vlastní „Fořtovou dvanáctkou“. Hned za resortem rodiny s dětmi uvítají „Rysí stezku“ a co byste kamenem dohodili je to na Pravčickou bránu, ale i do soutěsek. Po náročné túře si můžete odpočinout i v dřevem vyhřívaném koupacím sudu s vířivkou.


Když jsme u wellnessu, zamíříme přes kopce na **Zámeček do Rynartic**. Protože bazén obložený pískovci jen tak někde nemají. Kouzlo tohoto hotelu, původně loveckého zámečku rodu Kinských z poloviny 18. století, tkví v jeho poloze. Nachází se v odlehlé části parku. Zároveň je to odsud kousek do Jetřichovic. Hned nad hotelem se nachází Křížový vrch s kruhovým výhledem – oblíbeným místem fotografií. A kuchyně pod taktovkou šéfkuchaře Miloše Daňka je excelentní. Trojici hotelů doplňuje **Garden Hotel Mezná**. Také má svoje specifikum – z některých oken uvidíte Pravčickou bránu. Hotel právě prochází rekonstrukcí. Zvýší se jeho kapacita, vznikne konferenční sál a wellness areál.



David Bíroczí - U Fořta

 Archiv Resort Mezná



 Tip: Resort Meznou ocení i nejmenší návštěvníci, kteří tu najdou dětské hřiště.

[www.resort-mezna.cz](http://www.resort-mezna.cz)

## RESORT MEZNÁ

Vítejte v srdci národního parku  
České Švýcarsko


**Neexistuje strategičtější místo pro vaši dovolenou. Resort totiž najdete přímo u vstupu do Divoké a Edmundovy soutěsky a kousek od Pravčické brány, dvou highlightů národního parku.**

**V**šechny tři budovy resortu mají své vlastní jedinečné rysy a nabízí ubytování, které uspokojí všechny typy návštěvníků. Zavřete oči a pojd'te se přenést do Mezné. Budova A – Na Vyhlídce je srdcem resortu. Nachází se v ní totiž restaurace, ale i 24 příjemných lůžek. Budova B – Nad Soutěskami nabízí po zdařilé rekonstrukci moderní a stylové ubytování pro 24 návštěvníků. Budova C – Do Údolí je pro opravdové fajnšmekry. Moderní vybavení a pohodlí jsou zde samozřejmostí, najdete zde klasické pokoje,

ale i apartmány pro 32 nocležníků a navíc se tu chystá překvápko pro milovníky saun a vířivek. A pro ty, kdo se neradi dělí, doporučujeme Dům se saunou a terasou až pro 9 osob. Po dni plném aktivit a prozkoumávání okolní krajiny si tak můžete dopřát opravdový wellness zážitek. V plně vybavené kuchyni si můžete připravit své oblíbené pokrmy, které si vychutnáte na prostorné terase s výhledem do okolní přírody. Nechce se vám vařit? Nevadí, Na Vyhlídce je přeci restaurace s tradiční českou kuchyní a regionálními specialitami.





 Archiv Hotel Kortus



**HOTEL KORTUS**

Vaše oáza klidu a pohody  
v Českém Švýcarsku

[www.hotelkortus.cz](http://www.hotelkortus.cz)

**H**ledáte ideální místo pro rodinnou dovolenou v klidném prostředí a s krásnou přírodou na dosah? Pak navštivte **Restauraci a Hotel Kortus** ve Vysoké Lípě, malebné obci v samém srdci Českého Švýcarska.

#### **Moderní komfort pro celou rodinu**

Hotel nabízí příjemné ubytování v moderně vybavených klimatizovaných prostorných pokojích a apartmánech, které jsou ideální i pro rodiny s dětmi.

#### **Vynikající gastronomie a posezení na terase**


Skvělá kuchyně, která uspokojí i ty nejnáročnější gurmány. Široký výběr jídel z čerstvých surovin, včetně specialit regionální kuchyně. V letních měsících si můžete vychutnat posezení na rozlehlé terase.

#### **Tipy na výlety a aktivity**

Vysoká Lípa a okolí je ideálním nástupním místem pro pěší turistiku, cykloturistiku a další sportovní aktivity. V okolí naleznete

mnoho turistických tras a cyklostezek, které vás provedou úchvatnými skalními útvary a hlubokými roklami. V blízkém okolí můžete navštívit například skalní hrad Šaunštejn, nebo Malou Pravčickou bránu. Hotel je také ideálním výchozím bodem pro výlety na Jetřichovické vyhlídky, Soutěsky Kamenice, Dolský mlýn i Velkou Pravčickou bránu.



 Archiv Hotel Kortus

# JETŘICHOVICE

Za dechberoucími výhledy  
a sakrálními památkami

**V** té nejkrásnější části Českého Švýcarska, najdete **Jetřichovice**.

Staré chalupy stulené pod pískovcovými skalami nebo naopak na slunných svazích, s překvapivými pohledy na pitoreskní krajinu roklí, skal i zalesněných čedičových kopců, jimž dominuje úchvatný kužel Růžovského vrchu, symbolické hory severních Čech. Staré kostelní stezky zde padají do tmavých pískovcových roklí, aby z nich vystoupaly po omšelých vytesaných schůdkách opět vzhůru k dávno zapomenutým usedlostem a vesnickým kostelům.

Samotné Jetřichovice jsou obklopeny scenérií **Jetřichovických skal**, které oplývají mnoha rozmanitými vyhlídkovými skalními útvary majícími své tajné příběhy, které stojí

za to poodhalit. Po trojici těch nejnámějších vás provede zhruba sedmikilometrový okruh, který začíná na rozcestí, kousek od jetřichovického infocentra. Pohledem na okolí se pokocháte z dřevěného altánku na temeni Mariiny skály, z Vilemíniny stěny a zdatní turisté i z legendárního altánku na vrcholu Rudolfova kamene. Byla by ale škoda navštívit jen tyto vyhlídky. K výšinám se z Jetřichovic vydejte i na zhruba kilometr vzdálený skalní hrad **Falkenštejn**. Právě ten může za to, že obec vznikla. Hrad bránil obchodní cestu Českou silnici, která spojovala Čechy se Saskem a Lužicí. Dnes už rozhodně nemá obrannou funkci, ale rekreační, která rozhodně stojí za to. Navíc, je to skvělé místo i pro rodiny s dětmi nebo méně odvážné turisty.



[www.obec-jetrichovice.cz](http://www.obec-jetrichovice.cz)



Jetřichovice a okolí jsou navíc místem, které se neustále zvelebuje: „Plánů má obec nespočetně, připravujeme záchytné parkoviště, které nemá v našem kraji obdoby, nabíjení pro elektroauta nebo třeba vybudování reprezentativního místa pro sv. Annu ve Vysoké Lípě. Začíná i rekonstrukce jetřichovické školy, ale co tam vznikne, si zatím necháme jako tajemství,“ říká starosta obce Marek Kny.

**i** **Náš tip pro fajnšmekry:**  
V polích za romantickou vesnicí Jetřichovice můžete najít obnovené pietní místo. Dominuje mu socha sv. Jana Nepomuckého. Co vy víte, třeba se podaří obnovit tradiční procesí, které tudy procházelo vždy na svátek svatého Jana.

 Archiv AROSA

Zahradu plnou růží, bylinek, vody a života najdete v Růžové. V okolí obce se nachází spousta turisticky zajímavých míst. Navíc obyvatelé Růžové během celého roku pořádají kulturní a sportovní akce, kterých se také můžete zúčastnit. Vesnice je na návštěvníky dobře připravena, poskytuje možnosti ubytování v příjemných penzionech a chalupách. Občerstvit se pak můžete v místních hospůdkách. Skvělé zázemí najdete pouhý kilometr od trasy Hřeбенovky, na cyklotrase 3076, na křižovatce turistických cest a naučných stezek.

## Soukromá ZAHRADA AROSA byla pro Svéřejnost otevřena v roce 2022.

Byla vytvořena z vlastních prostředků, pro radost všech. V poslední době se hodně mluví o nutnosti zachycování povrchové vody v krajině, proto vznikla zahrada s jezírkem a tůňkou, kterou ocení zejména rozliční živočichové. Ve voňavé zahradě najdete také darované růže z děčínské zámecké Růžové zahrady, o které se majitelé s láskou starají. Zahrada je jako stvořená pro pořádání různých kulturních i sportovních akcí. Těšit se můžete na setkání výtvarníků,

výstavy obrazů a keramiky, koncerty, adventní jarmark, pohoštění sousedů při Masopustu nebo uzavírání cyklistické sezóny tzv. AROSATOUR – vyjíždka pro sousedy a kamarády, kteří rádi jezdí na kole, se koná každoročně již téměř 20 let. Připravují se i další zajímavé akce. V rámci celostátní Noci kostelů zde najdete výstavu o historii kostela sv. Petra a Pavla. V červnu pak probíhá Víkend otevřených zahrad. Nezapomeňte navštívit i tuto zahradu. Již nyní zde můžete zhlédnout stálou výstavu o stavbě a provozu vyhlídkové věže Růženky.

V zahradě se můžete bavit, odpočívat, ale také načerpat zajímavé informace o Českém Švýcarsku. Najdete zde informační samoobsluhu a v ní letáčky, jízdni řady a mapy. Zahrada se nachází u kostela, ve středu obce, na rozcestí značených stezek, které vás dovedou na překrásná místa. Zdravotní stezka vede na Hřebenovku, do soutěsky říčky Kamenice a dále na Pravčickou bránu. Pastervní stezka na rozhlednu Růženku, Naučná stezka prochází Kamenickou Strání, okolo Dolského mlýna až do Jetřichovic. Za jeden den ani nestačíte všechna ta kouzelná místa navštívit. Můžete se ubytovat v Penzionu AROSA nebo ve stylové Chalupě AROSA a strávit tu několik dní.



V Penzionu AROSA jsou pro vás připraveny prostorné pokoje. Terasa s venkovním krbem a zahrada plná zeleně, sloužící k odpočinku. Na Chalupě AROSA se můžete ubytovat při putování Českým Švýcarskem po zážitkové pěší trase Hřebenovce. Z Hájenek je to do Růžové jen pár kroků. Tady najdete klid a pohodu.




 Thomas Eichberg

Věděli jste, že nejstarší stavbou v pevnosti je posádkový kostel, jehož románský tympanon odkazuje na českou minulost hradu?

[www.festung-koenigstein.de](http://www.festung-koenigstein.de)

**KÖNIGSTEIN**

Žijící historie s panoramatickým výhledem

Již v roce 1241 stál na skalnaté plošině středověký hradní komplex, který patřil Českému království. V roce 1459 připadl Königstein natrvalo Sasku. V polovině 16. století byla do skály pečlivě vyhloubena 152,5m hluboká studna, která byla předpokladem pro vybudování nedobytné pevnosti. Dnes se na skalní plošinu snadno dostanete dvěma výtahy nebo pěšky přes mosty s velkými branami. Naplánujte si dostatek času na zdolání horské pevnosti o rozloze 9,5 ha s více než 50 stavbami a idylickým pevnostním lesem. V současné době je zde k vidění 13 expozic. V létě si můžete v domě s kašnou naživo prohlédnout historickou

techniku na čerpání vody, která dodnes zalévá zahrady. Zámek Georgenburg nabízí prohlídku bývalého renesančního zámku s virtuální realitou.

K prohlídce pevnosti je k dispozici audioprůvodce v deseti jazycích, kterého si můžete na místě vypůjčit za 2 eura nebo si ho zdarma stáhnout z internetu. Těšit se můžete na nové multimediální instalace ve skladu nábojů a válečného prachu.

Na vaši návštěvu čekají restaurace s historickou atmosférou, pivní zahrádky a pevnostní pekárna. Panoramatická stezka podél obvodové hrady v délce 1,7 km nabízí úchvatný výhled na Národní park Saské Švýcarsko, údolí Labe a Drážďany.



Archiv Berghotel Bastei

**i** Horský hotel a panoramatická restaurace Bastei uprostřed pískovcových vrcholů

**BASTEI**

[www.berghotel-bastei.de](http://www.berghotel-bastei.de)

### Vychutnejte si nádherný výhled z mostu Bastei, z nové vyhlídkové plošiny a z restaurace Bastei Panorama.

**P**ředstavte si, že se ráno probudíte v pohodlném pokoji zalitým sluncem a před snídaní se vydáte na krátkou procházku po světoznámém mostě Bastei. Jediné zvuky, které slyšíte, je zpěv ptáků a jemný ranní vánek. Stačí pár kroků a otevře se před vámi působivý výhled na jedinečnou skalnatou kulisu s Labem tekoucím hluboko v údolí, ještě spícími mostem a stolovými horami vynořujícími se z oceánu mlhy na obzoru... Nebo večer, když slunce pozlatí skalnaté vrcholky a všichni turisté už dávno odjeli, máte toto místo jen pro sebe...

Tak exkluzivní je Berghotel Bastei. Po túře vás wellness oáza v historickém domě Schweizerhaus zve k odpočinku. Vychutnejte si aroma masáže, tělové zábaly nebo koupele a na závěr nezapomeňte navštívit panoramatickou saunu. Berghotel Bastei nabízí moderní stravování v panoramatické restauraci. Zažijte nezapomenutelné chvíle při svíčkách a fantastickém menu o 4 chodech s výhledem na údolí Labe a Saské Švýcarsko. Vynikající výběr regionálních a mezinárodních vín nenechá nic náhodě.

 Archiv Lichtenhainer Wasserfall



V penzionu se hosté mohou těšit na nově zrekonstruované komfortní pokoje s motivy souvisejícími s regionem.  
[www.lichtenhainer-wasserfall.de](http://www.lichtenhainer-wasserfall.de)

# LICHTENHAINER WASSERFALL

Tam, kde šumí vodopád...

**Klidné a utěšené je údolí říčky Křinice.** Projíždíte-li jím od ústí v Bad Schandau proti proudu řeky, je to, jako kdybyste se pohybovali proti proudu času a sledovali milníky historie turistiky v Českosaském Švýcarsku. Pokud zrovna nejedete tramvají, bezpochyby vás míjí (slavná „Stará dáma“, žlutá turistická tramvaj, jezdí už od roku 1898) a vy se po nějakých osmi kilometrech dostanete do okouzujícího místa, z něž turistická historie doslova dýchá. Lichtenhainer Wasserfall.

Vodopád byl v roce 1830 upraven tak, aby bylo množství vody v něm větší a hlavně – ovladatelné. Od těch dob dodnes, v létě přes den dvakrát za hodinu, vyřítí se z ústí skalní soutěsky mohutný proud vody, která padá přes mechem čalouněné kameny a uvádí v nadšení hloučky turistů.

A v těsné blízkosti padající vody zdobí Křinické údolí už od roku 1853 penzion a restaurace ve švýcarském stylu, hrázděná stavba, která je už bezmála 120 let v rodinném majetku (rodin Lehmann, Fuchs a König). Pevnější tradici byste těžko hledali. Penzion s deseti pokoji na břehu Křinice je báječným východištěm turistických tras – například k mohutné skalní bráně Kuhstall. Spí se tu báječně a snad ještě o něco lépe se tu jí. V loveckých interiérech z 20. let minulého století tu dokonale poznáte půvab typické saské kuchyně. Zkuste zdejší specialitu, v domácí udírně uzeného pstruha duhového nebo výborný zvěřinový guláš. Najedí se tu však i vegetariáni či vegani.



 Archiv Lichtenhainer Wasserfall





Víte, že do Schmilky se snadno dostanete Dráhou národního parku? Zastávka je na levém břehu Labe a přívoz neúnavně jezdí.



Hagen König

**SCHMILKA**

Dopřejte si strávit pár dní v „Bio vesnici“

## **K**aždý, kdo odbočí z hlavní silnice směrem do nitra Schmilky, je okamžitě odměněn.

Kouzelné hrázdné domy, útulné a líbezné penziony, historický mlýn, ve kterém se stále ještě tradičním způsobem mele mouka, bio pekárna, řemeslný bio pivovar, cukrárna – to není jen kolorit, to je živoucí organismus s unikátní atmosférou. Řemeslníkům tu můžete nahlížet pod ruce a ještě si pochutnávat na jejich produktech v restauracích nebo v pivní zahradce.

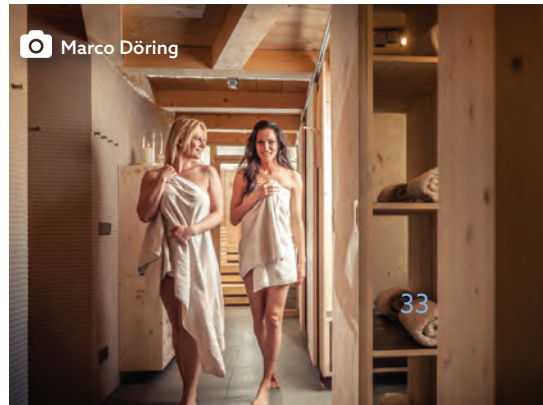
Přímo na labském břehu najdete bio restauraci StrandGut, kde připravují regionální pokrmy, pochopitelně v bio kvalitě. V Lázeňském domě (Schmilck'sches Badehaus) zajděte do panoramatické sauny, dopřejte si masáž nebo přírodní léčivou koupel. O volný čas nemusíte mít strach, probíhají tu workshopy, kulturní večery nebo prohlídky s průvodcem. Nebo jste spíše lačnický pohybu? Okolní terény jsou ideální pro lezení, k dispozici jsou kola, elektrokola, a dokonce i kajaky a kánoe k brázdění labské hladiny.

Centrální recepce se nachází ve středě obce, v domě Grenzack č. p. 23, přímo naproti kavárně Richter.

Kam odsud na výlet? Možností máte spoustu – dostanete se do skalních měst Schrammsteine i Affensteine, do bukového království Grosser Winterbergu, ale i do hřenských soutěsek a na Pravčickou bránu. Je to také skvělé výchozí místo k výpravám na levobřežní saské stolové hory (labské břehy tu spojuje historický přívoz Lena). Na závěr dodejme, že vesnice leží přímo na legendární Malerweg, cestě malířů, která byla v roce 2006 obnovena podle dobových dokumentů.



Marco Döring





Archiv RVSOE

## PŘESTUPOVAT. PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ.

Regionální doprava Saské  
Švýcarsko – Východní Krušné hory s.r.o. (RVSOE)

**P**rozkoumejte Saské Švýcarsko šetrně za pochodu. Zvláště za pěkného počasí nemusíte hledat jedno z mála parkovišť. Okres Saské Švýcarsko-Východní Krušnohoří se nachází přímo na českých hranicích po proudu Labe. Centrem mobility v Saském Švýcarsku je železniční stanice Bad Schandau – Národní park, kam po celý den jezdí vlaky Eurocity na trase Praha – Drážďany – Berlín – Hamburk, železnice U28 – Národní park každé dvě hodiny a S-Bahn S 1 každou půlhodinu. Po příjezdu sem je možné díky husté síti autobusových a trajektových spojů pokračovat v cestě ekologicky šetrným způsobem. Zvláštním způsobem cestování je železnice Kirnitzschtalbahn a turistická loď.

O všech víkendech a svátcích v letní sezóně se některé autobusové linky stávají turistickými autobusy a cyklobusy, které

směřují do nejkrásnějších oblastí Saského Švýcarska a národního parku a jejichž názvy již označují cíl cesty.

Jedná se například o dvě cyklobusové linky Tisá linka 216/\*219/217 a Bielatal linka 242/245/246. Každá z nich je vybavena přívěsem pro jízdní kola, který může o všech víkendech a státních svátcích v letní sezóně přepravit až 16 jízdních kol/e-biků do výšin Saského Švýcarska. Nádherné cyklistické výlety se otevírají mezi údolími Bielatal a Gottleuba a za návštěvu stojí také vrchol Hohe Schneeberg s 360° panoramatickým výhledem. Korunu tomu nasazují natáčené výlety do údolí Labe do Pirny, Königsteinu, Bad Schandau a Děčína.

Od letošního roku funguje také cyklobusová doprava mezi Pirnou a Bad Gottleubou na autobusové lince \*219 ve vybraných jízďách, každý týden od pondělí do pátku.



Archiv RVSOE



v určitých dnech posilují každodenní linkový provoz muzejní vozy z let 1926, 1928 a 1938. Termíny tradičních jízd najdete na [www.rvsoe.de](http://www.rvsoe.de).

## Zářivé žlutá tramvaj Kirnitzschtalbahn jezdí divokým a romantickým údolím Křínice u Bad Schandau již od roku 1898.

Se skřípotem projíždí serpentinami od lázeňského parku v Bad Schandau k Lichtenhainskému vodopádu v národním parku Saské Švýcarsko. Stejně jako za kdysi prodávají průvodčí thrací jízdenky a vrací drobné z počadače na mince.

Z devíti zastávek vedou dobře značené turistické trasy k nádherným vyhlídkám, např. na Carolinu vyhlídku, nebo ke kouzelným jeskyním, jako je Divoká jeskyně (Wilde Hölle).

Po Labi se cestuje poklidně. Z osmi přístavišť Vás za cenu městské dopravy převezou na druhou stranu přívozy RVSOE: Schöna/Hřensko, Schmilka, Krippen/Postelwitz, Bad Schandau, Königstein, Wehlen, Pirna a Heidenau. Přívoz v Rathenau převáží cestující za místní tarif.

Zvláštní zážitek pak na Labi nabízí už 20 let turistická loď. Malá loď klidně pluje podél vysokých pískovcových skal, bývalých pískovcových lomů a idylických labských luk. Až čtyřikrát denně v hlavní sezóně se plaví přes státní hranici mezi Hřenskem a Schmilkou, Postelwitzem, Krippenem a Bad Schandau Elbkai. Všechna přístaviště jsou výchozími body pro krátké i dlouhé pěší túry vpravo i vlevo od Labe.



Archiv RVSOE

# BAD SCHANDAU

Nejstarší lázně na úpatí Schrammsteinů



Naplánujte si výlety, půjčte kola nebo zarezervujte horolezecké kurzy v Aktiv centru, které najdete na náměstí.



**Jako centrální výchozí bod pro výlety a výšlapy do Saského Švýcarska zvou tradiční lázně k aktivitám v přírodě, kulturním zážitkům a relaxaci.**

V Bad Schandau a jeho okolí toho mohou návštěvníci mnoho zažít a objevit, ať už jsou to lezecké cesty nebo výpravy do bizarní skalnaté a kopcovité krajiny, cyklistické výlety po Labské cyklostezce nebo plavba historickým parníkem po Labi. Přímo z města pak jezdí tramvaj – trasou osm kilometrů dlouhou údolím Křinice až k Lichtenhainskému vodopádu. V Bad Schandau najdete také jedno z nejmodernějších návštěvnických středisek národních parků v Německu a historický výtah do vysoko položené části města Ostrau. Z plošiny výtahu, která je 35 metrů vysoká, se můžete pokochat nádherným výhledem na město.

Vyplatí se také delší procházka botanickou zahradou. Na prudkém svahu nad Křinicí rostou na 4100 m<sup>2</sup> charakteristické rostliny i botanické speciality. Kromě rostlin Saského Švýcarska můžete v zahradě vidět vegetaci sousedních regionů – Krušných hor a Lužice. K zahradě patří i alpinum a rarity z Asie a Severní Ameriky.

Muzeum Bad Schandau v lázeňském parku nechává nahlédnout do kulturně historického vývoje města, Labských pískovců a do způsobu života místních obyvatel. Najdete zde několik stálých expozic: „Historie města“, „Lezení v Labských pískovcích“ a „Erich Wustmann“ (cestovatel a etnograf). Pobyť v Bad Schandau můžete zakončit v teplé vodě lázní Toskana Therme a zaposlouchat se do podvodních zvuků Liquid Sounds v bazénu se slanou vodou.

[www.bad-schandau.de](http://www.bad-schandau.de)



📷 Archiv Dílna U Markéty

## NEČEKANÁ KRÁSA Z DÍLNY U MARKÉTY

[www.ichp.cz](http://www.ichp.cz)

**M**ožná se vám už stalo, že jste narazili na pozoruhodné rukodělné výrobky Dílny u Markéty a říkali jste si, kdo tyhle krásné věci asi vyrábí? Nejspíš byste byli velmi překvapeni. Jde totiž o sociálně terapeutické dílny Integrovaného centra pro osoby se zdravotním postižením Horní Poustevna. No ano, tyhle krásné tkané koberce z recyklovaných materiálů, tkané tašky, dekorativní keramiku, úžasné věci z papíru, batikovaná trička, svíčky, háčkové a pletené věci, dekorace, to všechno vyrábějí v areálech centra v Horní Poustevně a ve Šluknově lidé s mentálním nebo kombinovaným hendikepem. Žijí tu ve zcela přirozeném prostředí,

kteří ničím nepřipomíná strohý ústav, naopak, bydlí v bytech, ve skupinách, chodí nakupovat, jezdí na výlety. Zdejší služby mají svrchovaný smysl, protože v první řadě dodávají motivaci a nabízejí perspektivu. Někteří klienti se dostanou až tak daleko, že žijí ve zcela samostatných bytech, mají své zaměstnání, vztahy, a přitom se mohou kdykoli vrátit. Zajděte se tam někdy podívat, třeba jen nakoupit některý z výrobků anebo se i na chvíli posadit mezi ty neuvěřitelně šikovné lidi, do kterých by to leckterý z nás rozhodně neřekl. A můžete si tu objednat i výrobky na zakázku! Udělat si radost a ještě pomůžete – a to přece není málo.



Tomáš Fúsek – Tanečnice

## MIKULÁŠOVICE

Městečko s příběhem

[www.mikulasovice.cz](http://www.mikulasovice.cz)

**N**a samotné hranici s Německem, přesně uprostřed mezi národními parky České a Saské Švýcarsko, leží malebné městečko Mikulášovice. Původně lánová ves 7 km dlouhá, dnes město, které je ideálním výchozím bodem pro pěší výlety do fascinující krajiny i skal obou národních parků. Ve městě, přímo na náměstí v budově informačního centra, se nachází unikátní Muzeum nožírské tradice, jedno z mála v Evropě. Nabízí nejen průřez historií výroby nožů od roku 1794, ale také bohatý obchod, kde seženete i legendární „Rybičku“.

Centru města dominuje jeden z největších kostelů v regionu – kostel sv. Mikuláše – s jedněmi z největších varhan v Čechách

(mají přes 2000 píšťal). Naproti kostelu stojí mikulášovická hvězdárna, která je nejstarší stavbou svého druhu u nás.

Stále sice prochází rozsáhlou rekonstrukcí, ale zevnějšek se již pyšní novotou. Milovníci historie jistě také ocení unikátní trojbokou kapli Nejsvětější Trojice, stojící při silnici směrem na Brtníky.

Nedaleko nad městem ční nejsevernější rozhledna České republiky Tanečnice, zdejší kameno-cihlová věž poskytuje daleké panoramatické rozhledy. V roce 2024 oslavila rozhledna 120 let od položení základního kamene. Na závěr náročného dne si zejména v letním počasí můžete odpočinout a zrelaxovat na ryze přírodním, ale udržovaném koupališti.



Tomáš Salov



Dva měsíce po velkém požáru v roce 2022 zaplavily požářiště tisíce václavek. Dnes na ně narazíte spíše vzácně, vystřídal je jiné druhy.

[www.npcs.cz](http://www.npcs.cz)

**Přihodilo se vám někdy, že jste zalitovali pomeškaného okamžiku? V albu chybí fotografie, protože jste je nikdy neudělali? Měli jste tehdy pocit, že snímek za námahu nestojí, a teď vzpomínka ve vaší mysli bledne? Není jak ji předat přátelům? V národním parku České Švýcarsko teď buďte ostražití. Krajina po nedávných proměnách tahá „ze svých kapes“ jeden zázrak za druhým. Nezachytili jste na požářišti třeba obří václavky s třiceticentimetrovými klobouky? Pak už se vám to nejspíš jen tak nepodaří... Ale nezaufejte, příroda pro vás nachystala jiné zázraky!**

### **P**rojděte se nejmladšími přirozeně vzniklými lesy v Česku

Kdy se les stává lesem, od jakého věku je strom stromem? A který druh stromu to musí být? Musí les sázet lidé? Na všechny tyto otázky odpovídá sama příroda, a to jak na plochách v minulosti zasažených požárem, tak i na těch, kde po roce 2018 odumřely smrkové monokultury.

Nejpřímější odpovědi dostanete bez jakýchkoliv pochybností na požářišti z roku 2022, třeba v okolí Mlýnské cesty z Mezní Louky ke Třem Pramenům. Na plochách dříve zčernalých po ohni se během jediného roku objevily miliony semenáčků pionýrských dřevin. Vítejte v nejmladším přirozeném lese v Česku!





Vítejte v nejmladším přirozeném lese Česka! Tento právě vzniklý les zatím ostře kontrastuje se starými bučinami, jaké najdete třeba na Růžovském vrchu, nejvyšší hoře národního parku.


 Tomáš Salov

**ZÁZRAK ZRODU:  
BUĎTE U TOHO!**

## **N**ové výhledy i krása ukrytá v detailu

Krajina se na chvíli obnažila a my ji dnes máme možnost vnímat tak, jak ji viděli třeba romantičtí malíři počátkem 19. století. Bezpočet krásných obrazů najdeme i v detailu, ať už nám je nabízí říše zvířat, hub či rostlin. Tyto malé světy se budou rychle proměňovat, některé z těchto druhů sem zavítají jen na poměrně krátkou dobu, než les svým růstem opět změní pravidla hry. Při cestách za dalekými výhledy si proto pospěšte. Nebude trvat dlouho a krajinu přehlédnete opět jen a pouze z vrcholů kopců či skal!



 Tomáš Salov



Zejména plochy zasažené požárem jako první opanovaly rostliny, před kterými se musíme poklonit, chceme-li si je prohlédnout. Třeba před porostnicí mnohotvárnou, připomínající v určitém stádiu vývoje miniaturu tropického ostrova.



Archiv Nobilis Tilia

[www.nobilis.cz/centrum-aromaterapie](http://www.nobilis.cz/centrum-aromaterapie)

**NOBILIS TILIA, VLČÍ HORA**  
30leté tajemství aromaterapie

**V**ybavte si vůni čerstvě posečené letní louky nebo balzámovou vůni jehličí uprostřed lesa. Cítíte je? To jsou vůně přírody v jedné ze svých nejmocnějších forem. Jsou to esence, které ukrývají éterické oleje. Jejich aroma působí nejen na vaše smysly, ale především na tělesné i psychické zdraví a krásu. A to je aromaterapie. Terapie vůněmi ukrytá už od roku 1994 v produktech přírodní kosmetiky Nobilis Tilia.

*„Už na samém počátku naší společnosti chtěl její zakladatel, místní rodák a doktor přírodních věd Zbyněk Šedivý, maximálně využívat léčivých sil přírody – bylin.*

*Toužil lidem nabídnout kosmetiku, která pečuje o celé tělo i ducha. Kouzlo našich výrobků spočívá v poctivé práci, hledání těch nejkvalitnějších surovin a v tom,*

*že dlouhodobě pracujeme na šetrném skloubení moderních vědeckých postupů s prověřenými účinky léčivých rostlin,”* říká Adéla Zrubecká. V roce 2003, právě po příchodu paní Zrubecké do firmy, získaly produkty další velmi účinný rozměr, a to ten aromaterapeutický. V současnosti Nobilis Tilia nabízí nejvíce certifikovaných BIO výrobků na českém kosmetickém trhu.

Jejich vůňavou aromaterapeutickou kosmetiku si můžete objednat na e-shopu, ale osobní prohlídka **Návštěvníckého centra** ve Vlčí Hoře ve vás zanechá stopu na zcela jiné úrovni. Osloví totiž všechny vaše smysly. Zrak vás bude přecházet při procházce **přírodní ukázkové zahrady**, zbudované na principech permakultury a biodynamického zemědělství. Zahrada

Nahlédněte  
pod pokličku  
výroby přírodní  
kosmetiky během  
komentovaných  
prohlídek.



 Archiv Nobilis Tilia



je volně přístupná a otevřená po celý rok. V **Bylinkové čajovně** osloví vaši chuť speciální sezónní menu, dobroty od regionálních výrobců a samozřejmě lahodné bylinné čaje. Ve firemní prodejně kosmetiky Nobilis Tilia vám rádi poradí, jaký výrobek by seděl přesně vám.

Vše si vyzkoušíte na vlastní kůži i nos. U růžového toaletního stolku si můžete vyrobit svůj vlastní voňavý produkt – koupelový nebo masážní olej, či olejový parfém. Uceleným smyslovým zážitkem se stane návštěva **Salonu Nobilis Tilia**. Rezervaci kosmetického ošetření nebo masáže můžete udělat z pohodlí domova nebo v prodejně.

„Věříme, že způsob života ve Vlčí Hoře se projevuje na výsledku naší práce. Každá lahvička kosmetiky má v sobě kousek z nás – našeho nadšení, radosti

a pozitivní energie. Jsou to skryté, ale důležité ingredience, které ve výčtu účinných látek na etiketách nenajdete, ale přesto jsou přítomné v každém našem výrobku,“ uzavírá Adéla Zrubecová.



 Archiv Nobilis Tilia

## UBYTOVÁNÍ / GASTRO

Na okraji národního parku, v bujně přírodě, se nachází objekt restaurace a penzionu Vlčárna, který slouží návštěvníkům od roku 1769. Místo je dokonalé, milovníci turistiky, cykloturistiky i houbaření zaplesají. V zimě je pak ideálním výchozím místem pro sjíždění bílých stop i lyžování.



**V** kuchyni vaří tradiční českou kuchyni, včetně pravých českých koláčů a buchet, zvěřiny i výborných specialit.

Ubytovat se můžete i ve větší skupině, není problém ani relax na terásce v zahradě, stanování pod širým nebem nebo opékání buřtů v kamenném ohništi. Trampský zážitek do posledního puntíku zajištěn. Díky společenské místnosti tu organizují i svatby, teambuildingy, oslavy a jiné

akce na míru, které pro vás rádi připraví. Prostor má kapacitu 50 míst. Plus vlastní soukromou zastřešenou terasu a plně vybavený bar. Je zde i pódium pro živou hudbu.

Pro větší akce nad 80 míst a nezapomenutelné zážitky z nich je možné domluvit i pronájem celého objektu, ve kterém se dá doslova kouzlit a využít celý potenciál restaurace a penzionu






RESTAURACE  
A PENZION VLČÁRNA


 Archiv Vlčárna

Vlčárna a jejího přírodního prostředí. Pejskaři zbystřete, Vlčárna je #dogfriendly, takže vám už nic nebrání, užít si dovolenou se svým čtyřnohým miláčkem. Vnitřní prostory restaurace a penzionu Vlčárny vypráví příběhy historie už od prvního pohledu. Tak to zkuste a pište dál tuhle historii.

 Víte, že po Zdeňkovi Pohlreichovi navštívil Vlčárnu i známý YouTuber Starej fotr?

[www.vlcarna.cz](http://www.vlcarna.cz)



 Archiv Vlčárna



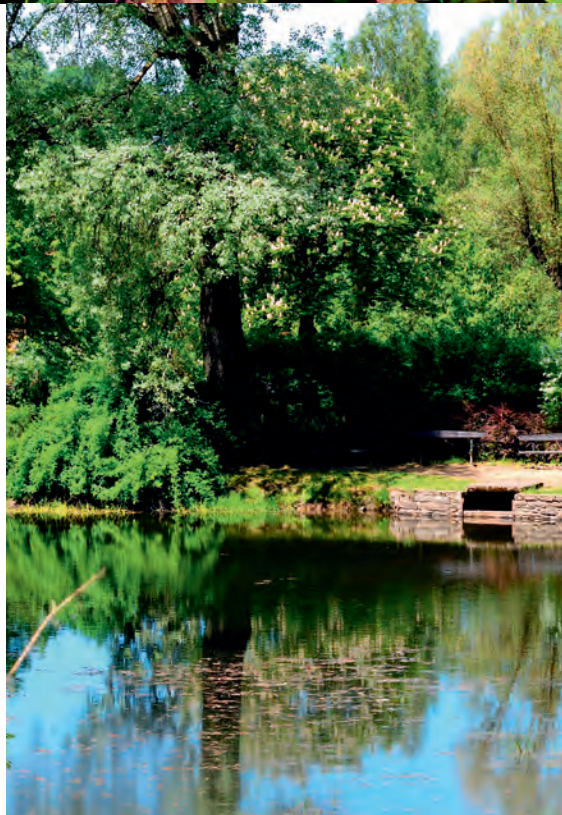
 Jiří Stejskal – Krásná Lípa

**J**e nejen skvělým strategickým východištěm na toulky krajinou ale i místo, kde si můžete užít mnohé radosti.

Pro dobré tipy byste neměli minout infocentrum s expozicí v Domě Českého Švýcarska na náměstí.

Kromě procházek za jedinečnými vilami (největší funkcionalistickou vilou v Česku továrníka Palmeho nebo neorenesanční Hielleho vilou), můžete i brouzdat rozsáhlým městským lesoparkem, obdivovat podstávkové domy na Kamenné Horce nebo se vydat po stopách zdejšího malíře Augusta Frinda.

Na milovníky pohybu čeká vybavený Sportovní areál s celoročním provozem. Projdete-li celé severní Krásnolipsko, pochopíte duši krajiny a její půvab.





Archiw Krasná Lípa

## KRASNÁ LÍPA

Město, které dělá čest svému jménu



A co stojí určitě za vidění? Köglerova naučná stezka – 23 km dlouhý okruh vás zavede až do národního parku, Vlčí hora – zdejší rozhledna s nebývalým panoramatickým výhledem. Kyjovské údolí – idylický kaňon Křinice, kterým pohodlně dojdete až k Turistickému mostu nebo do Saska. Sněžná vás ohromí barokní kapličkou Nejsvětější Trojice nebo kostelem Panny Marie Sněžné. A vydáte-li se dál po červené na Krásný Buk, povedou vás od Grohmannova kříže směrovky k celoročně volně přístupnému arboretu pana Fritscheho. Nezapomeňte na Karlovu výšinu s vyhlídkou a vydejte se po Köglerově stezce a Nad Vápenkou odbočte na žlutou, po ní se pak pohodlně vrátíte zpět do města, které vám přiroste k srdci.

[www.krasnalipa.cz](http://www.krasnalipa.cz)

 A. Jungmann – Schindlerova pletárna

 Informace o termínech akcí najdete na Facebooku pletárny @schindlerovapletarna a na webu: [www.schindlerovapletarna.cz](http://www.schindlerovapletarna.cz)

**SCHINDLEROVA  
PLETÁRNA  
V KRÁSNÉ LÍPĚ**

### Zažijte pletařské řemeslo s tradicí 170 let a výjimečnou architekturu.

**J**ste zvědaví? Zajímá vás, jak vzniká pletené oblečení z vlny merino a kašmíru a také velejemné a elegantní punčošky ELITE? Seznamte se s pozoruhodnou tradicí textilního průmyslu v Krásné Lípě, kterou dodnes reprezentuje Schindlerova pletárna, poslední funkční průmyslová pletárna v České republice, založená v roce 1854. Zde se řemeslo bez přerušení předává z generace na generaci již více než 170 let! A navíc v architektonicky unikátní budově navržené Hansem Richterem, která se řadí ke klenotům funkcionalistické architektury u nás, si dodnes zachovala svoji autentickou podobu.

#### Pořádají pro vás:

- Pravidelné komentované prohlídky pro veřejnost.
- Komentované prohlídky pro organizované skupiny na objednávku.
- Dny otevřených dveří v rámci akce Porta Aperta.
- Symposium Krásnolipské pletení. To je bohatý program přednášek a workshopů pro studenty vysokých a středních škol a odbornou i laickou veřejnost se zájmem o historii a současnost pletařského řemesla a designu oděvu.
- Koncerty a výstavy v industriálním prostředí pletárny.

**Schindlerova pletárna**

1854





## PIVO ČESKÉHO ŠVÝCARSKA

[www.pivofalkenstejn.cz](http://www.pivofalkenstejn.cz)

**P**ivo Falkenštejn je doma v Českém Švýcarsku. Pivovar najdete na náměstí v Krásné Lípě, která je východní branou do Českého Švýcarska, ale zároveň městem na hranici mezi Českým Švýcarskem a Lužickými horami a východiskem do dalších turisticky zajímavých regionů.

Součástí pivovaru je pivovarská restaurace s letní zahrádkou a sálem pro firemní nebo skupinové akce. V restauraci můžete ochutnat celé portfolio piv Falkenštejn, ve kterém piva ze základní řady doplňují sezónní speciály nebo limitované edice piv. Kuchyň restaurace má na starosti šéfkuchař René Vokurka, který připravuje menu, jež se mění dle sezóny. Nabídku doplňují gastroakce a nově také degustační menu.

Pokud chcete mít pivo i kuchyň po ruce, můžete se ubytovat v pivovarské penzionu, který nabízí 24 lůžek.

Dej Bůh štěstí.



**i** Tip: Pro menší skupiny lze rezervovat prohlídku pivovaru. Pro firemní akce nabízí doprovodný program, kterým si můžete zpestřit výjezdní poradu nebo teambuilding.



## NA STODOLCI NA VLASTNÍ OČI

[www.nastodolci.cz](http://www.nastodolci.cz)

### **R**čení „překladatel zrádce“ ilustruje skutečnost, že překlad není originál.

Atmosféru penzionu Na Stodolci v Dolní Chřibské žádný text a fotky nepopíší také tak přesně, jako když přijedete osobně. Jako první se vydejte na kopec nad usedlost – horizont z oblých kopců, krajina s rozptýlenou zelení protkaná pavučinou lesních cest, které vedou do dramatických skalních měst. Zde poznáte, co je luxus dneška – ticho, čas a bezpečí. Ticho narušuje jen řehťání koní a kozí mečení, čas plyne pomalu, toto je venkov, tady jste doma.

Ve staré stodole, **Kafé Tyjátr**, která voní sto let sluncem vysušeným dřevem, si vychutnáte čerstvou kávu, domácí zmrzlinu i domácí koláče.

V **restauraci Na Stodolci**, v tradičním podstávkovém domě, pak poctivé jídlo z místních surovin i pivo z nedalekého pivovaru jen pro ně vařené. Na Stodolci, to je pravá venkovská hospoda s milou obsluhou a dobrými cenami, žádné divadelní kulisy lákající turisty, přestože rodiče majitelů byli herci, a i proto tu v létě natrefíte na kino i divadlo.

Až se vrátíte z dlouhých pěších cest a odpočinete si v sauně a v poctivých postelích, řeknete si „to je jako ve filmu“. A budete mít pravdu, protože v okolí se točilo mnoho nejen pohádkových filmů. Víte proč? Protože podobnou krajinu, v níž se harmonicky spojila divoká příroda národního parku a lidská kultura, jinde v Česku nenajdete. Musíte to vidět na vlastní oči.



 Jiří Stejskal

[www.rumburk.cz](http://www.rumburk.cz)


**R**umburk, město s předlouhou historií, kterou je krásné objevovat. Ideální je začít na **Lužickém náměstí** a úplně nejlepší pak v **Městském informačním centru**, které sídlí v jednom z památkově chráněných měšťanských domů s podloubími a bohatou štukovou výzdobou. Tady vám poradí kudy, kam a proč vlastně a ještě přidají užitečné materiály.

Co byste rozhodně neměli minout? Nádherný, raně barokní **Trojční sloup** se sochou Panny Marie Immaculaty a sedmi svatými, **Šmilovského uličku** – půvabný „hobitín“ osmnácti tkalcovských podstávkových domů chráněných jako památková rezervace, **městské muzeum** s pozoruhodnými expozicemi betlémů, malíře Augusta Frinda nebo Rumburské vzpoury, **Strážný vrch** s půvabnou **kaplí sv. Jana Křtitele** a **křížovou cestou** z roku 1900 s nádhernými terakotovými reliéfy jednotlivých zastavení, nebo cihlovou

**Augustovu rozhlednu** na vrchu Dymníku. Nejvýznamnějším magnetem je ale barokní areál **Lorety** u kostela sv. Vavřince. Svatá chýše obklopená ambitem se čtyřmi rohovými kaplemi, nástěnnou křížovou cestou a především nádhernými Svatými schody s bohatě vybavenými dřevěnými sochami – něco takového jinde hned tak nevidíte.

To ale zdaleka není všechno. Skutečný turistický labužník totiž ve městě najde úchvatnou architekturu vzniklou především v době, kdy se Rumburku říkalo Malá Paříž severu. Takový poutník městem objeví **budovu gymnázia** ve stylu vídeňské secese, historizující poštu, novogotickou dívčí školu, neorenesanční bývalou **tkalcovskou školu**, někdejší **bankovní budovy**, **Pfeiferovu secesní vilu** nebo legendární **Café Henke**, budovu na pomezí art deco a kubismu...

*Rostislav Křivánek*

 Pavlína Pražáková

## Místo, kde si odpočnete od turistického shonu

Ve Šluknovském výběžku, přímo na náměstí v Rumburku, můžete složit hlavu ve čtyřhvězdičkovém hotelu. Bude to rozhodně nezapomenutelné. Na jednom místě najdete nepřeberné množství způsobů, jak si odpočinout, relaxovat se, vypnout. Ve wellness centru si užijete masáže, koupele, parafinové zábaly a další procedury. Ohřát se můžete nejen ve finské sauně, ale také ve vertikálním či horizontálním soláriu. Pro romantické večery doporučujeme skočit do privátní vířivé vany.

Pro aktivnější odpočinek nechybí skvěle vybavené fitness centrum nebo bowlingová dráha, kde vás obslouží přímo z restaurace. Dáte si steak nebo pizzu? Nebo jinou českou či zahraniční specialitku? Rozhodně nesáhnete vedle. V letních měsících si jídlo s drinkem můžete vychutnat na terase. Pro milovníky mlsání, ať velké nebo malé rozhodně doporučujeme zaběhnout na domácí zákusky do příjemného prostředí cukrárny Lužánek.

Nejen za cukrárnu vás budou ale děti milovat. Kousíček vedle totiž vyrostla úplně nová Dinoherna, už vidíte ty jiskry v dětských očích?

Ale dost už o mlsání, co takhle nějaký pěkný výlet? Rumburk je skvělým strategickým místem, ze kterého můžete zajet poznávat kouzlo Šluknovského výběžku. Krásná příroda, rozhledny, drobné sakrální památky, skvělé místo pro cyklisty. I národní parky České a Saské Švýcarsko jsou hned za rohem. Tak šlápněte do pedálů a objevujte...

[www.hotelluzan.cz](http://www.hotelluzan.cz)

# RESORT DYMNÍK

obklopeni mystickou přírodou



RESTAURACE | UBYTOVÁNÍ | STROM ŽIVOTA | SVATBY  
WELLNESS | FOTBALGOLF | BEZKEMPU | VOLNÝ ČAS

[www.dymnik.cz](http://www.dymnik.cz)



📷 Archiv Bohemian Coffee House

MÍSTO, KDE MŮŽETE  
SNÍDAT CELÝ DEN

[www.bohemiancoffeehouse.cz](http://www.bohemiancoffeehouse.cz)

## Rodina Dužárová se v Rumburku rozhodla oživit sever Čech a přinést do oblasti Českého Švýcarska a Lužických hor prvotřídní kávovou kulturu.

Jejich cíl je jediný – spokojenost zákazníka. S vášní a péčí vytvořili unikátní kavárnu, která propojuje vlastní pražírnu výběrové kávy s celým procesem od zrna až po šálek, kdy součástí denní nabídky jsou vždy dva stupně pražení jak na espresso, tak na filtr. Motto rodinné kavárny je jasné: „U nás můžete snídat celý den.“ Nabídka kavárny není omezena pouze na výběrovou kávu a pražení různých stupňů, můžete si dát také domácí dorty, koláče, dezerty, bohaté snídaně a brunch. Prostě místo, kde si každý najde to své.

Prostor kavárny se stává místem pro odpočinek, setkávání se s přáteli, hostí výstavy místních umělců, fotografií, pravidelně pořádá cestovatelské přednášky, herecké listování s Lukášem Hejlíkem či

54

jiné kulturní a hudební akce. Pro milovníky cyklistiky je v interiéru připraveno parkoviště na kola, nechybí ve vnitrobloku ani zahrádka.

Jedinečnost kavárny spočívá i v přímé spolupráci s kávovými plantážemi z Mexika, Nikaragui a Brazílie, odkud dovážejí zelenou výběrovou kávu prvotřídní kvality. V nabídce najdete i kávu z dalších kontinentů, jako je Afrika či Asie. Tím se stávají součástí celého procesu od pěstování kávy na farmě až po její pražení a servírování ve své kavárně.

📷 Archiv Bohemian Coffee House





[www.obecrybniste.cz](http://www.obecrybniste.cz)

## DO RYBNÍŠTĚ NA PANÁČKA

**N**enabádáme k nekalostem, ale zveme vás na návštěvu obce, ve které se v roce 2017 „narodil“ a v roce 2024 byl pokřtěn obecní panáček, resp. nová náves. Prostranství prošlo kompletní revitalizací a poskytuje návštěvníkům jednak velkorysý prostor pro relax i aktivní zábavu, zároveň potřebné zázemí jako je parkoviště, veřejné WC nebo dřevěný altán. Znáte jinou obec, kde se mohou in-line bruslaři prohánět uprostřed návsi? Stojí však za to zdržet se déle! Rybníště je totiž výborným místem pro plánování výletů do sousedního národního parku České Švýcarsko nebo Lužických hor. A nezapomeňte na nespornou výhodu

vynikajícího dopravního spojení, ať už vlaku nebo autobusu. Pokud si s sebou přibalíte kola, do pedálů budete chtít šlápnout záhy, protože síť stezek je rozmanitá – stejně jako krajina. Když zůstane dostatek chuti a elánu, od letní sezóny 2024 je v provozu multifunkční klecové hřiště u kulturního domu. Co takhle zahrát si tenisovou čtyřhru a pak si dát na terásce chlazené pivečko? A k Rybníšti bezesporu patří rybníky – ten Velký je velký, vlastně největší vodní plocha v okrese Děčín a ornitologicky pozoruhodná přírodní rezervace. Procházka k němu vám udělá hezky na duši. Ten druhý je Školní a obec na něm od dubna do listopadu povoluje sportovní rybolov.

**V**arnsdorf leží na úpatí Lužických hor v údolí řeky Mandavy a je ze tří stran obklopený sousedním Saskem. Z pohledu turistiky je vhodným nástupním místem pro výlety do chráněné krajinné oblasti, Národního parku České Švýcarsko a blízkého okolí. Zároveň nabídne množství drobných sakrálních památek, pět kostelů a řadu kulturních či sportovních zařízení. Řadu zajímavostí nabízejí také příhraniční obce sousedního Německa.

Největší dominantou města je zdaleka viditelná vyhlídka Hrádek-Burgsberg z roku 1904, která se tyčí na znělcovém vrchu přímo na státní hranici. V posledních letech probíhá její rozsáhlá rekonstrukce, která by měla být dokončena v druhé polovině roku 2024.

Pěší turisty osloví kopec Špičák (544 m n. m.) s nově vybudovaným dřevěným altánem pro odpočinek, na který vede pohodlná lesní cesta. Chvilky relaxace a oddechu nabídne na okraji města rybník Mašíňák. K projížďce na rybníku si lze zapůjčit lodičku. Zvědavé zaujme 300 metrů dlouhá včelí naučná stezka kolem rybníků Gerhus.

Hlad a žízeň uhasí originální pivovar Kocour s vlastní železniční zastávkou, restaurací, ubytováním a mini zoo. Za deštivého počasí doporučujeme navštívit krytý plavecký bazén s tobogánem a vířivkami, unikátní kino Panorama nebo útulnou kavárnu Hosana Café.

Pro turistické tipy navštivte Informační centrum v budově knihovny.



**VARNSDORF**  
 Objevte největší město  
 Šluknovského výběžku



 Archiv Varnsdorf



 Archiv Pivovar Kocour



Více informací na [mic.mkvdf.cz](http://mic.mkvdf.cz)





**HOTEL  
VARNSDORF**  
Útulný hotel na  
česko-německých hranicích

[www.hotelvarnsdorf.cz](http://www.hotelvarnsdorf.cz)

**D**íky tomu je ideálním výchozím bodem pro objevování krás Českosaského Švýcarska, Tolštejnského panství, Lužických a Žitavských hor. Nespornou výhodou je i autobusová a vlaková zastávka, pomocí veřejné dopravy se tak dostanete na všechna lákavá místa, která plánujete prozkoumat. To se Vám bude hodit například i při poznávání místních minipivovarů, z nichž jeden je jen 10 minut chůze od hotelu. Vnitřní prostory hotelu jsou zařízeny s důrazem na detail, kombinují eleganci, funkčnost a odkazují na krásy místních lesů. Hlavní předností jsou rozhodně vynikající snídaně, které se podávají formou švédského stolu.

Pokoje jsou navrženy tak, aby reflektovaly potřeby moderního cestovatele, s využitím prvotřídních materiálů a nejnovějších technologií. Je k dispozici široká škála pokojových kategorií, od standardních pokojů po luxusní apartmá, která splní očekávání i těch nejnáročnějších návštěvníků. Pro prohloubení zážitku doporučujeme využít venkovní vířivku. Plánujete firemní akci či soukromou oslavu? Konferenční prostory s audiovizuální technikou jsou samozřejmostí. S parkováním si zde hlavu lámat nemusíte! Parkovat můžete zdarma za hotelem, kde je zabezpečené parkoviště s možností dobítí elektromobilu.



📍 Sport Jedlová – Pension Lesná

Do Jiřetína se můžete vypravit jen na celodenní výlet, my ale rozhodně doporučujeme složit tu hlavu a těch dní si užít více. Jiřetín je totiž skvělým výchozím místem pro rodiny s dětmi, aktivní turisty i pro ty, kteří chtějí jen lenořit v přírodě.



Hned za obcí začíná Křížová cesta, která vás dovede až ke kostelu svatého Kříže. Tato unikátní kamenná stavba se objevila i ve filmu Máj režiséra F. A. Brabce. Za kostelem se vám otevře výhled na krajinu s místní dominantou – horou Jedlová. Cesta na vrchol pokračuje dál ke kamenné rozhledně a restauraci. Na vrcholu Jedlové je hned několik atrakcí, které musíte prozkoumat. Rozhodně vystoupejte na rozhlednu. Bude vám tu, jako byste létali s ptáky nad mraky. Děti budou určitě chtít vyzkoušet lanový park, který najdete ve výšce 5 až 6 metrů nad zemí. Je to skvělý dobrodružný zážitek! A samozřejmě nemůžete odejít bez návštěvy místní restaurace, kterou dal postavit už koncem 19. století kníže Ferdinand Kinský. Jídelní lístek nabízí řízné cvikovské pivo a klasickou českou kuchyni, na děti z něj bude pomrkvávat nadýchaný borůvkový knedlík, kterému se rozhodně nebraňte, je vyhlášený a moc dobrý. Restaurace má příjemnou zahrádku, kde se v létě sedí ve stínu stromů a v zimě svorně podupává se svařákem v dlaních.

# JIRĚTÍN POD JEDLOVOU

Historický klenot Lužických hor



📷 Archiv Tolštejn

[www.jedlova.cz](http://www.jedlova.cz) • [www.sport-jedlova.cz](http://www.sport-jedlova.cz)

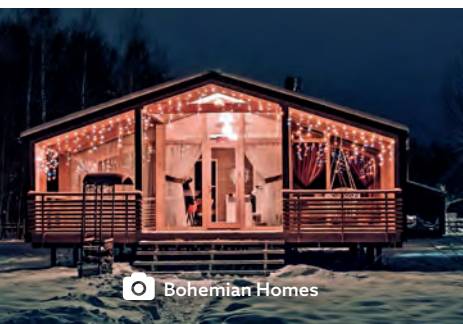
A teď jak dolů. Co třeba na koloběžkách? Půjčí vám je tu a na vás je už si jen vybrat tu správnou trasu pro vás. Chcete kratší, dobrodružnější (3,5 km dlouhou), nebo vyhlídkovou výletní (7 km dlouhou)? Jízdu z kopce s větrem ve vlasech nic nepřekoná. To ale není rozhodně všechno. Pro milovníky adrenalinu doporučujeme obří houpačku. Věřte nám, že na zhrounutí ze 14 metrů nikdy nezapomenete. Kdo už tolik odvahy nemá, může zkusit konzervativnější variantu, a to lezeckou stěnu s krokem do prázdna 10 metrů nad zemí. Občerstvení doporučujeme rozhodně až po houpačce na místní terásce. Kdo má s sebou děti, uvítá i bezplatný skákací hrad a lanové hřiště. Až se budete vracet zpátky, určitě se zastavte na zřícenině tajuplného hradu

Tolštejn s vyhlídkovým ochozem. Lépe zachovanou zříceninu hradu v Lužických horách nenajdete, proto by byla škoda ji minout. Nejpříjemnějším pokladem, který uvnitř hradeb najdete, je ovšem místní hospůdka, kde bývá v zimě krásně živo, přetopeno a plno, jak se na bývalé sídlo lapků sluší a patří, a odkud si v létě můžete vynést pivo ven na terasu s výhledem do kraje.

Ještě byste měli vědět, že se na Jedlově, na Tolštejně i v Resortu Lesná dá pohodlně přespat, takže pokud vás zdejší kraj zaujal, prodlužte si výlet a vydejte se druhý den prozkoumat třeba Jelení kámen na Stožici s parádním výhledem do okolí.

## Unikátní ubytování v srdci Českého Švýcarska

**B**ohemian Homes s privátním wellness je perfektní místo pro romantické útéky z města. Srdečný domov aktivních lidí, kteří milují hory a přírodu a rádi zde tráví čas s rodinou a přáteli.



Bohemian Homes

Jako doma a ideálně ještě lépe. Vyberte si z nabídky dřevěných domků s přírodním wellness, které nabízí komfort a pohodlí uprostřed přírody s úžasnými výhledy na Lužické hory. Každý domek je plně vybavený do nejmenších detailů a stojí na rozlehlém plně oploceném pozemku s prostornou zastřešenou terasou a vlastním parkovacím místem. Domáci mazlíčci jsou vítáni.



**Náš tip:** Chcete zažít autentický zážitek z národního parku? Za hranice všednosti vás vezme outdoorová agentura Bohemia Adventures.

[www.bohemianhomes.cz](http://www.bohemianhomes.cz)

[www.bohemianadventures.com](http://www.bohemianadventures.com)

**STYLOVÁ ARCHITEKTURA,  
PŘÍJEMNÉ PROSTŘEDÍ**

## BELLEVUE V JETŘICHOVICÍCH

Hotel a restaurace obklopená  
pískovcovými skalami

**P**ředstavte si probouzet se na kopečku s výhledem na skály a stromy, takový je hotel Bellevue v Jetřichovicích.

Pohodlné ubytování za dobré peníze v kombinaci s domácí českou kuchyní se neomrzí. V létě si můžete zaplavat ve 25metrovém bazénu a dát si chlazené pívko na terásce.

Večer si zahrajete kuželky, prohřejete se v sauně a děti vypustíte na hřiště nebo si dáte obíhanou kolem pingpongového stolu.

A když si všeho užijete až až, tak navlékněte turistické boty a vyrazte poznávat Jetřichovicko. Oblíbené vyhlídky jsou, co byste kamenem dohodili. Ale ani za dalšími skvělými místy to není daleko.

Tak zanechte každodenního shonu, přijedte do zeleně a nadýchat se čerstvého vzduchu, který voní vyhřátými pískovci.



Pavčina Pražáková

[www.bellevuejetrichovice.cz](http://www.bellevuejetrichovice.cz)



 Petr Musil

[www.doluzihor.cz](http://www.doluzihor.cz) • [www.pivnistezka.cz](http://www.pivnistezka.cz)

## VELKÉ HORY V MALÉM MĚŘÍTKU

**I** tak by se daly charakterizovat Lužické hory. Díky své jedinečné poloze v sobě spojují to nejlepší z krajinných celků, kterými jsou obklopeny. Tvoří je pískovcové útvary a města ukrývající se ve smíšených lesích, dramaticky vystupující vulkanické vrcholy a táhlé horské hřebeny Ještědského hřbetu. Různorodost Lužických hor snadno posoudíte z vyhlídky na Popově skále. Snoubí se zde divoká krajina s osobitými připomínkami osidlování z dob minulých – tyhle zřetelné, a přesto jemné stopy v prostoru můžete obdivovat třeba v Kunratickém Švýcarsku, kde se uměle vytvořené skalní reliéfy střetávají s naturálním pískovcovým městem. Dalším významným fenoménem jsou podstávkové domy. Protkaná je jimi celá

krajina, od té nejvzdálenější samoty v lese až po živá městská centra.

S historií Lužických hor je úzce spjaté sklářské řemeslo, které zde má několik staletí starou tradici. Od toho je jen malý krůček k dalšímu významnému řemeslu – pivovarnictví. Pivovarů je tu hned několik, rozestětých po krajině a propojených Pivní stezkou Lužických hor.

Lužické hory jsou tedy nejen přírodním pokladem, ale také živým muzeem tradičních kultur a řemesel. Probádejte tuto krajinu, ponořte se do historie podstávkových domů, ochutnejte místní pivo a obdivujte skvostná sklářská díla, která vás vtáhnou do nečekaně přitažlivých končin na severu Čech.

## LOKÁLNÍ PRODUKTY

Podrobné informace o přístupných místech, otevíracích dobách, akcích, včetně letního sklářského festivalu Crystal Valley Week najdete zde: [crystalvalley.cz](http://crystalvalley.cz)



Matyáš Gál – Floriánova huť

**CRYSTAL VALLEY**

**Sklo na dosah ruky**

**C**ystal Valley neboli Křišťálové údolí sdružuje po celém Libereckém kraji více než 100 sklářských hutí, ateliérů a dílen. Zahrnuje i tvůrce, kteří se zaměřují na drahokamy, šperky a bižuterii. Součástí jsou také sklářská muzea a uměleckoprůmyslové školy. V regionu Českého Švýcarska a jeho okolí se i vy můžete vydat za skláři. Sledovat jejich práci zblízka, vlastnoručně ji vyzkoušet a domů si přivést originální vzpomínku.



Jakub Volný – Ajeto Lindava

Za návštěvu stojí určitě sklárna a sklářská krčma Ajeto v Lindavě (více na další stránce). Skláře můžete při práci pozorovat v Novém Boru, z pohodlí restaurace ve sklárně Novotný Glass, kde je součástí i muzeum skla. Neopomeňte výlet i do Sklářny Svojkov Jiřího Haidla, Floriánovy hutě v Častolovicích nebo sklárny Pačinek Glass v Kunraticích u Cvikova. Fouknete si sklářskou píšťalou do tekuté skloviny, zažijete huť zblízka a navštívíte galerii skla i sklem zdobenou zahradu. Na svých cestách nezapomeňte ani na sklářská muzea. Jedno návštěvníky láká v Kamenickém Šenově, druhé, a to je nejstarší ve střední Evropě, stojí v centru Nového Boru. Tam si také nenechte ujít prohlídku sídla společnosti Lasvit, čeká vás unikátní skleněný dům.



Archiv AJETO

[www.ajetoglass.com](http://www.ajetoglass.com)

## KDE SKLO OŽIVÁ

Sklárna a krčma Ajeto  
v Lindavě u Nového Boru

Pozorovat skláře při práci, pochutnat si na kvalitní české kuchyni, zapít to dobrým lokálním pivem a k tomu si domů odnést kousek skla, na který budete patřičně hrdí. Tuto ojedinělou kombinaci nabízí Ajeto v Lindavě. Tuhle velkou sklárnu vlastní firma Lasvit, která zde vyrábí své nejdůležitější realizace.

**D**o sklárny se sjíždějí výtvarníci z celého světa a realizují tu své nápady.

Pod rukama sklářů tu pak vzniká luxusní a exkluzivní designové sklo, které můžete spatřit v uměleckých galeriích celého světa. Přílehlá sklářská krčma je dobová cihlová stodola s restaurací. Vidět zde můžete svítidla od Lasvitu, hoří tu malá sklářská pec, kde sklář fouká sklo přímo před očima návštěvníků a točí se tu novoborské pivo Born. Speciálně pro místní dílnu namíchali „Ajeto osmičku“. Proč takové číslo? „Tohle pivo má funkci tradičního ochranného nápoje sklářů. Práce chlapů probíhá v prostředí, kde je 40–50 stupňů Celsia

a tímhle nízkoalkoholickým pivem doplňují minerály,“ vysvětluje ředitel Ajeta, David Ševčík.

Kdo bude mít dostatek odvahy, může si zkusit skleněný suvenýr vyrobit sám, za asistence skláře. Komu by i tohle bylo málo a chtěl by do sklářského řemesla proniknout ještě hlouběji, pro toho tu nabízejí individuální prohlídky. Pokud byste měli zájem o prohlídku s průvodcem, je zapotřebí nahlásit větší skupinu předem.

## Hornická krajina Krušnohoří je nováček v UNESCO

**H**ornické památky v saském a českém Krušnohoří jsou třináctou památkou v České republice na Seznamu světového kulturního dědictví.

Hornický region Erzgebirge/Krušnohoří tvoří 22 součástí, z nichž 17 se nachází na území Saska a 5 v českém Krušnohoří. Českou část reprezentují Hornická krajina Jáchymov, Hornická krajina Abertamy – Boží Dar – Horní Blatná, Rudá věž smrti, Hornická krajina Krupka a Hornická krajina Mědník. Společně tyto komponenty dokládají obrovský vliv, který měla těžba a zpracování rud na obou stranách pohoří na rozvoj hornictví a hutnictví po celém světě.

Na území Ústeckého kraje mohou návštěvníci obdivovat především **Hornickou krajinu Krupka v blízkosti proslulých lázní Teplice**. Nejvýznamnější je zde Štola Starý Martin, která dokládá důlní techniky používané při dobývání cínových a wolframových rud ve druhé polovině 19. a ve 20. století.

Za návštěvu stojí i **Hornická krajina na vrchu Mědník nedaleko Skiareálu Klínovec**, kde je přístupná Štola Panny Marie Pomocné s velmi dobře zachovanými doklady ruční ražby a rozšiřování podzemních prostor pomocí metody sázení ohněm.

[www.montanregion.cz](http://www.montanregion.cz) • [www.branadocech.cz](http://www.branadocech.cz)







Interaktivní mapová aplikace Žatec a krajina žateckého chmele:  
[www.mapazatec.cz](http://www.mapazatec.cz)



Archiv ÚK – Žatec

## NAVŠTIVTE PAMÁTKY UNESCO v Ústeckém kraji

### Žatec a krajina žateckého chmele je druhou památkou světového dědictví UNESCO v Ústeckém kraji

**V** pořadí sedmnáctá úspěšná česká nominace do Seznamu světového dědictví UNESCO.

Ale první chmelařská krajina na světě, která získala tento prestižní status.

Žatec a krajina žateckého chmele se nachází v severozápadní části České republiky v lokalitě, která poskytuje ideální podmínky pro pěstování chmele, ústřední aromatické složky při výrobě piva. Památka se skládá ze dvou částí, které společně ilustrují celý cyklus pěstování, zpracování a obchodování s nejnámější odrůdou chmele na světě.

Žatecká chmelařská krajina se skládá z venkovských chmelnic a malých vesnic Stekník a Trnovany.

Druhou částí zapsané památky je město Žatec složené z historického městského centra (německy Saaz) spolu s Pražským předměstím, které se rozvinulo v 19. století. Obě části území jsou si geograficky blízké, propojené řekou Ohře.

Tato rozvinutá a přetrvávající kulturní krajina a její stavební dědictví spojené s pěstováním a zpracováním chmele svědčí o tradici, která je zde praktikována již více než 700 let a pokračuje dodnes, a to i přes obrovské demografické změny v různých obdobích její historie.

# OBSAH

Mapa   Číslo v kolečku na mapě značí číslo stránky	2
Vítejte v Českém Švýcarsku   Úvod	4
Hřebenovka   1000 krás na 100 kilometrech	6
Přijďte se na čas úplně vypnout   Hotel Ostrov	8
Město Děčín   Děčín je boží!	10
Active Point Děčín   Zážitek kancelář	12
Zoo Děčín   Děti na prvním místě	13
Zámek Děčín   Zažijte historii jinak	14
Vlakem za legendární nádražkou   Apartmány Jedlová	14
Městečko s renesančním jádrem   Benešov nad Ploučnicí	15
Cykloturistika v Ústeckém kraji   Ústecký kraj	16
Městečko mezi kopci   Česká Kamenice	18
Historická tajemství HUDÝsportu   Hřensko	20
Ozdravovna   Jetřichovice	22
Tři hotely v symbióze   Mezní Louka, Mezná a Rynartice	23
Resort v srdci národního parku   Resort Mezná	24
Oáza klidu a pohody   Hotel Kortus Vysoká Lípa	25
Za dechberoucími výhledy a sakrálními památkami   Jetřichovice	26
Zahrada Arosa   Růžová	28
Žijící historie s panoramatickým výhledem   Königstein	30
Hotel na vrcholcích skal   Bastei	31
Tam kde šumí vodopád   Lichtenhainer Wasserfall	32
Užijte si pár dní v „Bio vesnici“   Schmilka	33
Přestupovat. Pro životní prostředí   Doprava v Saském Švýcarsku	34
Nejstarší lázně na úpatí Schrammsteine   Bad Schandau	36
Nečekaná krása z Dílny u Markéty   Integrované centrum Horní Poustevna	38
Městečko s příběhem   Mikulášovice	39
Zázrak zrodu: Buďte u toho   Obnova přírody v Českém Švýcarsku	40
30leté tajemství aromaterapie   Nobilis Tilia Vlčí Hora	42
Restaurace a penzion Vlčárna   Vlčí Hora	44
Město, které dělá čest svému jménu   Krásná Lípa	46
Pletařské řemeslo se 170 letou tradicí   Schindlerova pletárna Krásná Lípa	48
Pivo Českého Švýcarska   Falkenstejn Krásná Lípa	49
Na Stodolci na vlastní oči   Dolní Chřibská	50
Krásy a tajemství Rumburku   Rumburk	51
Místo, kde si odpočínáte od turistického shonu   Wellness Hotel Lužan Rumburk	52
Obklopeni mystickou přírodou   Resort Dymník Rumburk	53
Místo, kde můžete sníst celý den   Bohemian Coffee House Rumburk	54
Do Rybníště na panáčka   Rybníště	55
Největší město Šluknovského výběžku   Varnsdorf	56
Útulný hotel na hranicích   Hotel Varnsdorf	57
Historický klenot Lužických hor   Jiřetín pod Jedlovou	58
Stylová architektura, příjemné prostředí   Bohemian Homes Horní Podluží	60

# OBSAH

Hotel a restaurace obklopená pískovcovými skalami   Bellevue Jetřichovice	60
Velké hory v malém měřítku   Lužické hory	61
Crystal Valley – sklo na dosah ruky   Kunratice, Nový Bor, Kamenický Šenov...	62
Kde sklo ožívá   Sklářna a krčma Ajeto v Lindavě u Nového Boru	63
Navštivte památky UNESCO   Žatec a Krušné hory	64

## ZÁŽITKY v Českosaském Švýcarsku 2024/2025

**Produkce:** Andrea Kadlecová,  
Tomáš Adamov

**Grafický design a sazba:** Adéla Svěráková

**Překlad:** Petra Sochová

**Tisk:** H. R. G., spol. s r. o.

**Titulní strana:**  
*Kateřina Hrřová – Tiské stěny*

**Vydavatel:**  
České Švýcarsko o. p. s., Krásná Lípa 2024  
ISBN 978-80-87248-55-3  
Neprodejně.

**Poděkování patří všem přispěvovatelům.**



**ČESKÉ ŠVÝCARSKO**  
obecně prospěšná společnost

České Švýcarsko, o.p.s.  
Křínické nám. 1161/10, 407 46 Krásná Lípa  
+420 775 552 789, informace@ceskesvycarsko.cz  
www.ceskesvycarsko.cz



Českosaské  
ŠVÝCARSKO

Zakladatelé obecně prospěšné společnosti České Švýcarsko:

